

مَنْشَرِ اِيْمَانِ يَاقِيْنَ بَعْدَ سَمَاءِ اَحْمَدُ

ترجمہ

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی چہ ای خلق و تا سوتہ نیری ورم  
دیور سولہ راتلو چہ لہ مانہ پس باتونکی دی و دہ غم

منہب احمد دی انجمن

کتاب قول المسیح

احمد پیدی کتاب بن ضلع پٹا

د حضرت سیدنا محمد رسول اللہ او د سلسلہ محمدیہ  
او د حضرت غلام احمد مسیح موعود علیہ السلام ذکر  
ژوند و وفات درج دی

د اسلامیه سیمہ پریس لاھور باھتم  
منشی مظفر الدین صاحب منیجر طبع  
شہ



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُحَمَّدٌ وَنُصِّلَى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ الْكَرِيمِ

حد ثنا ده هغه رب چه احد دی  
 نه دی جسم نه جوهر نه روح دی  
 نه دده شه ابتداشته نه انجام شته  
 نه بی پلار شته نه بی ثوی نه اقربا شته  
 هغه چه مخلوقات دی کل مخلوق دی  
 دی کولی شی هر کار چه دی غواری  
 مشکلات دده مخلوق دی خالق دی  
 په یو کن بی اپید کل موجودات کره  
 پیدا و پستی نه تنهادی چه وینو  
 ملائکه خیر و شر ده داپید اکره  
 چه آدم شه خلیفه عقل بی ورکر

لا شریک بی همتادی او صد دی  
 دی یونورد کل عالم بی شکل قد دی  
 له ازل نه دی موجود او تر ابد دی  
 بیکتهادی لم یلدی لم یولد دی  
 دی خالق دی حکم ده لره ورک حد  
 دی قادری با اختیاره کوئی جلدی  
 شوک چه ده ته شه مشکل و بی نالبدی  
 محتاج کله دیعوق یعوث او وود دی  
 د مخلوق بی معلوم کر بی چا عدد دی  
 هر ملک په جدا کار په جدا مد دی  
 چه تمیز کاند داینک دی هغه بدی

شریعت بی دی په داسبب کر بی  
 د قرآن شکله نازل په لوی کمال شه  
 ده ور کر بی محمد لره لوی شان دی  
 محمد خیر الوزی فخر الرسل دی  
 هغه کس چه محمد خوین کر قبول شه  
 د قرآن حفاظت خدای کر بی په هر شان  
 هغه وقت چه خوف پیدایشی په اسلام کن  
 په د دیار کس سوس کن ولس غله  
 دی مسیح دی هم محمد آخر زمان دی  
 دی موعود په د صد وده آخر رانی  
 هر چه وائی له قرآن حدیث نه وائی  
 دی یونمردی چه را و خوت له مشرق  
 ده موند بی په دینم هر خای فتح  
 د ذلت کولی سوری ان په خیر کر  
 عزت بیاموند هغه چه بی خادم شه

چه د حق او د باطل په فتح بن سددی  
 چه په شان محمد الوئی سند دی  
 ظاهر کر بی دده لوی شان محمد دی  
 شوک چه دی کن شک کنزی هغه  
 هغه شوک چه لره دده هغه  
 موعود کر بی خدمت له محمد دی  
 مامور کر بی محمد ده په هر صد دی  
 اوس چه سر د صد غلام احمد دی  
 لامحمدی الا عیبه بی مؤید دی  
 پخوانوی وقت بنودی د آمدی  
 قول دده دیر معتبر او مستند دی  
 شکله د قبه شرق غربا بوم چغد دی  
 داپه دا چه خدا ولاری په مد دی  
 هغه کس چه د درید بی په صد دی  
 ذلت بیاموند هغه چه په حسد دی

دیر محزون احمدی نن خوشحاله کرشی  
 چه شفیع بی محمد امام احمد دی



ای خود و در و نرو تا خوته خمون بکتاب فات المسیح  
 کن د حضرت اسحاق علیه السلام د اولاد یعنی نبی اسرائیل  
 احوال او د حضرت موسی علیه السلام او د هغه د امت  
 حالات او د حضرت عیسی علیه السلام ژوند او د هغه  
 وفات په بنه شان سره معلوم شه - اوس په دی کتاب کښ  
 چه نزول المسیح نامه لري - زه د حضرت اسماعیل علیه  
 السلام د اولاد احوال چه عرب دي - او د حضرت محمد  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم او د هغه حالات - او د  
 حضرت غلام احمد مسیح موعود علیه السلام ژوند او  
 د هغه وفات بیانوم - او د کتاب هم په دری حصو تقیم  
 کوم - **اول تمهید** - **دویم اول باب** - **دریم دویم باب**  
 په تمهید کښ د حضرت اسماعیل علیه السلام ذکر دی  
 په **اول باب** کښ د حضرت محمد رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم سوانخ دی او د سلسلی محمدیه ذکر دی -  
 په **دویم باب** کښ د حضرت غلام احمد علیه السلام د  
 ژوند او د وفات ذکر دی -

تمهید

# احوال حضرت اسماعیل علیه السلام

## او د بني اسماعیلو

د حضرت ابراهیم علیه السلام مشر خوی اسماعیل علیه  
 السلام وه - چه حضرت بی بی هاجری خوی وه - حضرت  
 اسماعیل د مور په غیز کښ وه - چه حضرت ابراهیم علیه  
 السلام سره د موزه د شام نه روان کړه - او د عرب په  
 ملک کښ یی د حجاز په هغه علاقه کښ پرېښود - چه اوس  
 پر مکه معظمه آباد ده - چه حضرت اسماعیل علیه  
 السلام لوی شه - نو حضرت ابراهیم علیه السلام عرب  
 ته ور له راغی - او هغه ثحای کښ چه کوم ثحای کښ حضرت  
 اسماعیل علیه السلام د پیره وه - یوه کوته یی د حضرت  
 اسماعیل علیه السلام په مدد سره ښا کړه - او هغه کوته  
 په بیت الله سره موسوم شه - د حضرت اسماعیل علیه  
 السلام اولاد ته بني اسماعیل وایه شي - ټول عرب  
 پس له دغو ورڅو د بیت الله حج شروع کړ - هغه وقت چه  
 اسلام راغی - نو حج فرض شه - حضرت محمد رسول الله



د بني اسماعيل و نه دى - كل عرب بني اسماعيل اولاد دى

## باب اول

احوال سيدنا حضرت محمد رسول الله صلعم

نسب نامه

محمد - عبد الله - عبد المطلب - هاشم - عبد مناف - كلاب  
متره - كعب - لؤي - غالب - فهر - مالك -  
النضر - كنانه - خذيمه - مدركه - الياس - مفر  
نزار - معد ثاني - عدنان دوم - اد - او و دويم - اليسع  
المسيح دوم - سلامان دوم - ثابت - حنبل  
معد اول - عدنان اول - ادو اول - المسيح اول  
سلامان اول - عوص ثاني - برز - ابي العوام  
نائيل - حرا - يلد ارم - بدلان - كالح - فاجم  
ناحور - ماحي - عسقي - عنف - عبيد - الرعاء -  
حمران - ين - هري - بجري - بلخي - ارعوا  
عنقا - حسان - عيسى - افتاد - ايام - معصر  
ارزاخ - سائي - متر - عومر اول - عوام - قيار - اسمعيل

## د حضرت پيدايش

د حضرت نوم محمد وه - د پلار نوم بي عبد الله  
وه - د مور نوم بي بي آمنه وه - د حضرت عيسى  
عليه السلام د وفات نه پنځه سوه اويا كالو پس  
د عرب په ملك بن د حجاز په علاقو كې او د مكه  
معظمه په ښهر كې پيدا شوى وه - د حضرت  
خاندان د كعبې منجاوران وو - او د مكې معظمې  
سرداري د هغود تېرو وه - ځكه چه كعبه حضرت  
ابراهيم او حضرت اسماعيل عليهما السلام آباده كړي  
وه - او د حضرت خاندان د هغود نسله وه - د حضرت  
د خاندان عزت په ټول عرب او په شام كې د اسي وه -  
لكه د كاك صاحب د اولاد چه په دى وطن كې دى -  
او د دغه خاندان كډران په سوداگرۍ او په شكرانو وه

## زمانه د جهالت په عربو

د عرب خلق په دغه زمانه كې د پېچلې حكومت د لاند  
نه وو - لكه د افرید و آزاد وو - ښه ځوان مرد  
خلق وو - د ميله عزت كول د دوي صفت وه - دوي



دیر بهادر وو - فصیح زبانه وو - مکرلاری وهل - بد  
 کاری - خلق لوتل - زنا کاری - د شراب ثکل -  
 بیکنشاه عالم وژل - او په لږه لږه خبره مرگ ته تیاریدل  
 دهغو عام عادت وه - او د چاکره چه به لور پیدا شوه  
 نو په هغه به د آسمان نه شین کاتری را پر یوت - هغه  
 به له دیره غمه هغه لور ژوندی بنځه کړه - د بنځولۍ هڅ  
 عزت نه کاوه - لکه د چارپایو کتلی شوی - د هغو  
 هڅ حق نه کتلی کیده - غرض دا چه د هغه د مالی عرب  
 د دی د مالی پښتانه وو - هغه د شریعت نه هم داسی  
 بیزاره وو - لکه چه اوس څو نږ پوښتانه دي -  
 د عربو خلقو د خپلو نږگانو بتان جوړ کړی وو - او د هر  
 امر د پاره یو بت مقرر وه - د بتی د پاره بیل وه - د مقدس  
 د پاره بیل وه - د بارو - د سرخوږ - د توری دانی د  
 غمۍ د پاره بیل بت وه - د باد باران د اولاد د پاره  
 بیل وه - غرض دا چه هری قبیلې د هر مطلب پاره  
 یو جد ابت لاره - او د هری ورځی د پاره یو جد ابت وه  
 د ابنتان درمی سوه شپته وو - او د کال هم د وږی

د اتولئی راجع کړی وو - او په کعبه کښئی ایښی وو - او  
 دلری لری نه به خلق د دوی زیات له راتله - او د هغو  
 بتانو منجا ورا تولهئی شکرانی وری - په دغو بتانو کښلوی  
 بتان - لات - منات - عزای - هبل - ود - یعوق - او  
 یغوث وو - د عربو حال په دی معامله کښ بالکل د افغانانو  
 سره یودی - څو نږ افغانانو هم د هر امر د پاره په هره  
 علاقه کښ یو بت یا زیارت مقرر کړی دی - او خدای تعالی  
 ئی له دیر و سوالونه خلاص کړی دی - ځکه چه د هر  
 مطلب د پاره یو جد زیارت لری - نو خدای تعالی ته د سوال  
 کولو ضرورت نه راځی - لکه چه عربو به د بتانو قسم خوړ  
 د افغانانو د خپلو پیرانو - یعنی د کا کا صاحب د لوی ځوان  
 د پیر بابا - دیوانه بابا - د مدی بابا - قتمونه خوری -  
 او حال دادی چه په حدیث شریف کښ راغلی دي - چه  
 لا تخلفو با آباءکم و با اولادکم و اندادکم و بالله - الا  
 وانتم صادقون - یعنی دا چه هیچری په خپل مور او پلار  
 یا په خپل اولاد - یا په خپلو نږگانو چه د خدای په تعالی مو  
 د سوالونو او د مراد ونود پاره ینولی دي - قسم مه خوری



او مه په خدای تعالی قسم خوري - مگر هله د خدای تعالی  
قسم خوري چه که تا سو په خپله معامله کښ رښتني يي افسوس  
دی - شمونډ عالم بي خايه ډوب شه - او خبرنه دي - خدای  
خبر چه دوي به خدای له خه خواب ورکوي چه دنا حقو  
قسمونه په پروجنو کوي - غرض دا چه په عربو داسي حال  
وه - لکه چه اوس په پښتور اغلی دی -

## د حضرت د نبوت نه وړني حوال

د حضرت پلار عبد الله په مدينه منوره کښ فوت شه - د  
حضرت پالنه بيا خپل ښکه عبد المطلب کوله - د حضرت  
مور د حضرت نوم احمد ايښی وه - او د حضرت دادوان  
نومونه وو - د حضرت دايي بي بي حليمه مقرر شوه  
او هغی به ور له شوده ورکول - حضرت چه د شپږو  
کالو شه - نو د هغه مور وفات شوه - او چه د اتوکالو  
شه نو د حضرت ښکه عبد المطلب هم مړ شه - د حضرت  
پرورش بيا د حضرت تره ابوطالب چه د حضرت علي  
پلار وه کاوه - حضرت د هلک والی نه ډير هوښيار - دیندا

رښتني - او امانت دار وه - اکثر به يواځي خوښ وه او  
چه فرصت به ئي بيا موند نو د مکی په خوا کښ يو غرو  
هسته به لاړ او په يو غار کښ چه غار حرا باله شه  
به ناست وه - او خدای به ئي ياد او وه -

حضرت چه د د ولسو کالو شه - نو يو ځل خپل تره ابوطالب  
خان سره د شام ملک ته بوت - او په دغه سفر کښ يو  
راهب چه د هغه نوم بختيار وه حضرت وليد - هغه  
راهب ابوطالب ته وه - چه د دی هلک ډير عزت کوه  
او دده پرورش کوه - دی په يوه ورځ راشي - چه د خدای  
تعالی رسول بشي - او دی به هغه رسول وي - چه دده  
د راتلو خبر تولو پيغمبرانو په خپلو زمانو او کتابونو کښ  
کړی دی - ابوطالب چه دا خبره واوریده نو د حضرت  
ئې ډيره ښه پالنه شروع کړه - حضرت پس له دی نه  
خپل عمر په عبادت او په سوداگري کښ تير کړ - او د خپلی  
امانت داري او د راست گفتاري په سبب به ده ته خلقو  
صادق او امين وي - چه د حضرت دا صفتونه په خلقو  
کښ مشهور شو نو په مکه کښ د يوسر دار ښځه وه - او



هغه ګنده شوی وه. د هغې نو اخیځه وه. او د پرد دولت  
 ټی لاره. د هغې د خپل خان د پاره د یو داسی سړی ضرورت  
 وه. چه د هغې ټول کار سنبال کړي. او خیانت کونکی هم  
 نه وي. هغې چه د حضرت صفت واورید نو حضرت  
 ټی راوباله. او ورته ټی و وچه زه به تاله د نور خلقونه  
 دوه حصی زیاته تنخواه دکوم. خوشامنو کړی قبوله کړه.  
 حضرت د خپل تره ابو طالب په مشوره د انوکړي قبوله کړه  
 او د خدیجی د سوداګري مال ټی د یمن ملک ته یوړ. چه  
 بیرته راتغی نو په هغه مال کین دیره فائده وشوه. خدیجیه  
 دیره خوشحاله شوه. او حضرت ته ټی د نکاح درخواست وکړ  
 غرض دا چه حضرت خدیجیه په نکاح قبوله کړه. او په دغه  
 وقت کین د حضرت عمر د پنځه ویشو کالووه. پنځلس کاله  
 نور په نکاح کین د حضرت تیر شو. او د خدیجی نه د حضرت  
 خلور لونه او یو خوی قاسم نومی پیدا شو. د دی هلك په  
 سبب حضرت ته ابو القاسم هم وایه شي. دا هلك په ورکولو  
 کین مړ شه. د خدیجی د خلور و لونه و د انومونه دي. زینب  
 ام کلثوم. رقیه چه حضرت عثمان د حضرت د ویم یار

کړی وه. او فاطمه چه حضرت علی کړی وه.  
 حضرت چه د پنځه دیر شو کالو شه. نو زید ابن حارث. یو  
 شهزاده وه په یو جنگ کین ینولی راغی. او د بی بی خدیجیه  
 په حصه کین ورسید. او د هغې غلام شه. حضرت  
 په زید رحم و خوړ. او د بی بی خدیجیه نه ټی و غوښت  
 او آزاد ټی کړ. د زید پلار د پرد دولت د زید د آزادي  
 د پاره د اولیزه. چه قاصد راغی او زید ټی آزاد ولید  
 هغه ته ټی د وطن د تلو د پاره ووی. زید له تلونه  
 انکار وکړ. او د حضرت سره ټی استوېدنه غوره کړه  
 هغه مده پس حضرت د خپلی ترور لور زینب  
 ورته په نکاح کړه.

### د نبوت آغاز

حضرت چه د عربو جهالت. او د بنحو سره ظلم او  
 د لونړو ژوندی بنځه ول به ټی لیده. نو دیر به  
 خفه وه. او د عربو بد کاری. او بت پرستی چه  
 به ټی لیده نو دیر به ټی و ژړل. او د حرا په غار کین  
 ټی خدا یتعالی ته دیر سوالونه دهغو خلقو د هېود



د پاره کول - په میاشتو به یی روزه وه - او په دغه تور غار  
 کښ به یی خدای ته زاری کوله - آخر خدای تعالی د هغه  
 دعا واوریده - او خپله وحی پر نازله کړه - په دغه وقت  
 کښ د حضرت عمر د خلو بنسټو کال ووه - په حضرت چه  
 جبرائیل وړېښی وحی راوړه - نو هغه دا وې - اِقْرَأْ بِاسْمِ  
 رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ  
 الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ  
 حضرت تر خلو بنسټو کالونه څه لوستی شو - او نه څه لیکلی  
 شو - مگر بیا پر خدای هغه فضل وکړ - او هغه علم ته  
 ورکړ چه د دنیا عالمان ورته حیوان پاتی شو - په حضرت  
 چه دا وحی وشوه نو کور ته راغی - او پې یې خدیجې ته یی  
 دا حال ووی - هغی په هغه ساعت په حضرت ایمان  
 راوړ - او بیا په هکا نو کښ حضرت علی ایمان راوړ -  
 او بیا زید ایمان راوړ - او بیا په پڅو خلقو کښ حضرت  
 ابوبکر ایمان راوړ - او بیا ورو ورو عالمو به اسلام  
 قبلوه - تر درې کالو خو حضرت به یو یو سړي ته  
 پت پت و عطا کاوه - خو بیا یی خپل ټول تېر را جمع کړ

او هغونه یی د هغو بدی بیانی کړی - د بتانو بدی یی  
 ورته ووی - او د یو خدای د عبادت و عظم - او د اسلام  
 دین یی ورته بیان کړ - مگر هغو خلقو د پېرېد و منل - او  
 د حضرت مخالف شو - مگر بیا حضرت به په هر ځای کښ  
 د اسلام بیان کاوه - او هر چاته به یی کاوه - یو ځل کفار  
 را جمع شو - او د حضرت تره ابوطالب ته یی و وې  
 چه دا وراره د منع کړه چه څو ښ د بتانو د بد نه وایي  
 که نه وی نو موږ به یی بی عزته کړو - ابوطالب حضرت  
 ته ووی چه منع شه - او کفار د اسی وایي - حضرت  
 ورله ځواب ورکړ چه عزت د خدای په لاس کښ دی - د  
 خلقو څه عزت او څه بی عزتی ده - زه به هغه کوم چه  
 څه د خدای تعالی حکم وي - زه د خلقو هڅ پر وانه لرم -  
 چه په دی هم حضرت نه شه - نو کفار و یو قاصد حضرت  
 له راو لېږه - او هغه حضرت ته ووی - چه ته څو ښ د  
 بتانو بد مه وایه - او څو ښ پلار نیکه په مشر کانو  
 مه ستایه - او که ستاد دولت پکار وی نو موږ به  
 درکړو - او د دومره به درکړو چه په ټول عرب کښ دومره



دولت به نه وی - او که لوی والی غواری نو موږ به د  
 خپل سردار مقرر کړو - او بی ستاد رضا هېڅ کار به نه  
 کوو - او که ته بادشاهی غواری نو تا به خپل بادشاه  
 کړو - او که په چامین ئی نو هغه بنځه به در له وغوارو  
 او که لیونی ئی نو حکیمان به راوغوارو چه ستا علاج  
 وکړو - او هرڅه چه ولگیده هغه به ولېږوو - چه  
 حضرت د اپیغام واوریده - نو هغه ته ئی وفرمایل چه  
 نه م دولت پکار دی - نه ستا سوسرداری غوارم -  
 نه م بادشاهی پکار ده - نه په چامین یم - او نه لیونی  
 یم - مگر د ا م مطلب دی چه د بتا نو نه مدد غوښتل  
 پرېږدئ - او د خدای نه د هرڅه طلب کوي - او د هغه  
 په حکمونو چلېږئ - غرض دا چه حضرت هغه قاصد ته  
 د یرنصیحت وکړ - هغه قاصد بالکل خاموش شه - او  
 لاړ او هغه احوال ئی خپلو مگرو ته ووی - چه قریش  
 په دارنگ هم کامیاب نه شو - حضرت د پاره ئی د کلیل  
 د رسولو مشوری شروع کړی - او حضرت ته به ئی په لاره  
 کښ اغزي او مال کنډ ئی ښوره ولی - او چه حضرت

به چرته وعظ کاوه - او قرآن شریف به ئی آوروه - نو  
 هغوبه هلته شور جوړ کړ - چه څوک وانه وړي - او هېچا  
 به په خپله مزکه وعظ ته نه پرېښود - چه حضرت به  
 روان شه نو هغوبه په کتواو په غنډ و وېشته او  
 حضرت به زخمی شه - یو ځل یواځی په لاره تلو نو یو څو  
 کسو وینوه او د حضرت مرئ ئی خفه کړه - حضرت  
 ابو بکر هم هلته پېښ شه حضرت ئی خلاص کړ - نو کافرانو  
 حضرت ابو بکر هم د ویره وواهه - چه هغه هلته پېښو  
 شه - په حضرت او په مسلمانانو به بېجه ظلم د  
 عربو خلقو کاوه - چه څوک به مسلمان شه نو هغه  
 به کافرانو پرېښ کړ - او په توده شکه به ئی ځلاو  
 او په سینځه به ئی ور له لویه کټه کینوده - د یر  
 مسلمانان به دغه سی شهیدان شول -  
 غرض دا چه د یر خطرناک ظلمونه په حضرت  
 او په مسلمانانو به کفار وکول -  
 د مسلمانانو حبشوته هجرت  
 چه حضرت دا حال ولید - نو د یر مسلمانان ئی



د حبش ملک ته ولیزل - کفار هلته هم ورپسې لاره -  
 اود هغه ملک بادشاه ته ئی ووی - چه دا څمونږ مریان  
 دی څمونږ نه راتښتیدلی دی - مونږ له بیولو له راکړه -  
 بادشاه داسلمانان راو بلل - حضرت جعفر د  
 حضرت علی وروړ وروړانډ شه او هغه ووی چه -  
 ای عالیجا بادشاهه - څمونږ حال دادی چه مونږ په  
 جهالت او په کهر اهی کښ پراته وو - د بتانونه به مو  
 په هر کار کښ مدد غوښته - حلال حرام مونه پېژندل  
 کاو کی خبری به موله خولی نه ختلی - په مونږ کښ سړی  
 توب نه وه خدای تعالی په مونږ فضل وکړ - محمد ئی په  
 مونږ کښ رسول کړ - د هغه پاک نسب - دینداری - حق  
 ویل - او نیک عمل مونږ ته ښکاره وه - خدای تعالی  
 هغه ممتاز کړ - هغه د خدای مونږ ته د پیغام واوروه  
 چه په یو خدای ایمان راوړئ - د هغه سره هېڅوک  
 مه شریکوي د هر مطلب سوال له هغه نه کوئ - د بتانو  
 نه هېڅ مه غواړئ - رښتیا وایئ - په امانت کښ خیانت  
 مه کوئ - د هر چا سره ښکی کوئ - د خپلو همسایه و

عزت کوئ - په ښځو ظلم مه کوئ - د یتیمانو مال مه خورئ  
 پر هیز کاره شئ - د خدای عبادت کوئ - د غریبانو مدد کوئ  
 ای بادشاه مونږ په دغه رسول ایمان راوړئ  
 دی - اود د هغه تعلیم دی - مونږ د بتانونه پېژانده یو  
 اود یو خدای عبادت کوو - او په دی سبب د اکفار مونږ  
 تنگوي - تکلیفونه را کوئ - مونږ دی وطن ته راغلو  
 دلته موهم په آرام نه پرېږدئ - ستاد انصاف امید  
 لرو چه ته به مونږ د دوی ظلم ته پری نږدی -  
 د جعفر د تقریر چه د حبش هغه عیسائی بادشاه  
 واورید - نو هغه هم په حضرت ایمان راوړ - اود  
 کفار ونه ئی هغه مسلمانان پچ کړه - او کفار مخ تون  
 بیرته راغله - چه کفار د مکی له دی حاله خبره او  
 په حضرت او په مسلمانانو ئی لظلم زیات کړ - په دی  
 حال کښ حضرت حمزه د حضرت تره او حضرت عمر هم  
 اسلام راوړ - بی بی خدیجه او ابوطالب هم د واره  
 مړه شو - حضرت د بی بی خدیجه په وفات د پیر غمخ  
 شه - مگر زرحضرت ابوبکر وروړله خپله لور بی بی



عائشه ددی غم د غلطولو د پاره په نکاح ورکړه - په دغه  
مده کښ د مدینې منورې یو څوکسانو ایمان راوړ - او چه  
هغه عالم مدینې ته لاړه - نو نور وخلقو هم ایمان راوړ -  
او د مدینې عالمو حضرت ته خواب وکړ چه د ابه د پیره  
ښه وي - که ته مدینه کښ موږ سره استوژنه قبوله  
کړی -

## د مدینې هجرت

حضرت دا خبره د پیره خوښه کړه - او اصحابو ته یې ووی  
چه هر څوک چه خوښ وي نو هغه د مدینې ته هجرت وکړي  
د پیر اصحاب یو یو دوه دوه مدینې ته لاړل - په دغه ورځو  
کښ د مکې کفارو د حضرت د قتل اراده وکړه - او د امشوره  
تې وکړه چه د شپې چه محمد اوده شي نو ورکړه به ورشو  
او قتل به یې کړو - خدای تعالی حضرت د هغوله ارادې نه  
خبر کړ - حضرت علی د حضرت په ځای اوده شه - او حضرت  
سره د ابوبکر د شپې شپې مدینې ته روان شه - درې ورځې  
تې منزل وکړ - پس له درې ورځو په یو غار کښ چه په یو  
غره کښ وه پټ شو - دغه غار د غار ثور په نوم یاد یږي

کفار تر دغه غاره حضرت پسي لاړه - مگر حضرت یې بیان نه موند  
او بیرته دا غله حضرت رسول او حضرت ابوبکر د هغه  
ځایه مدینې ته ورسید - دی سفر ته هجرت وایي - او  
هغه چاچه د اسفر کړې وه - هغوته مهاجرین وایي -  
دغه وقت د حضرت عمر د پنځوسو کالو وه - او د مسلمانانو  
د دې هجرت نه شروع شوی وه - حضرت چه مدینه کښ  
داخل شه - نو د دویمې خورشپار <sup>۱۳</sup>مه او د جمعې ورځ وه  
د حضرت د تماشې د پاره د پیر عالم جمع شوی وه - او هکله  
جنکو - او ښځو یې له کوټو نه نندارې کولې -

حضرت په مدینه یو مسجد ښکړ - دا هغه جماعت دی  
چه په مسجد نبوی باله شي - په مدینه کښ یو څو یهود  
او نصاری و هم په حضرت ایمان راوړ - په مدینه کښ  
د حضرت علی نکاح د بی بی فاطمې سره وشه - د دې واده  
په داج کښ حضرت بی بی فاطمې له یوه برستق - دوه پرتو  
یوه میچن - دوه منگي د خاورو - او یوه کوزه ورکړې وه -  
د حضرت د لور د نکاح د حال وه - او څو نږ په دی ملک کښ  
عالم د خدای د رسول د دین نه برخلاف شه چه دهغو



د و سه کيرې - په نکاح - په کوژدنه په داج کښ کوی  
حضرت علی په دریمه ورځ د خپل د دوستانو د وې  
هله وکړه چه خپله زغره ئی کاږه کړه - او شخونز عالم  
هرڅه چه کوي د شریعت نه برخلاف او د حده تیر  
کوي - د غریبانو حصه هېڅ نه کوي - او هرڅه د مخ  
د ملازی د پاره کوي -

### د مدینې انتظام او د بدر جنگ

حضرت به اکثر د اور بشود و وې ئی خوړه - او کله کله به  
د اوښی شوده شکل - هر کار به ئی پخپله کاوه - د حضرت  
وعظ په خلقو کښ دیر اثر پیدا کړ - او دیر عالم مسلمانان شول  
په مدینه کښ عبد الله ابن امی د حضرت مخالف شه - او  
هغه په مکه کښ ابو جهل ته خط ولیکه - چه تا سوراشی او  
د محمد سره جنگ وکړی - زه به ستا سونم د و کړم  
او تا سو به فتح مند شی آخر د رجب په میاشت کښ او په سنه  
دویم هجری کښ یعنی څه د پاسه یو کال پس د مکی قریشو په  
مدینه حمله وکړه - په دغه حمله کښ ابو جهل او ابوسفیان  
مشران وو - حضرت د فتح د پاره دعا وکړه - د بدر په مقام

سخت جنگ شه - او ابو جهل په دغه جنگ کښ مړ شه -  
کفار و ماتی و کړه - دیر مال د مسلمانانو په لاس راغی -  
دی جنگ ته د بدر جنگ وایه شی - حضرت ته حضرت  
عمر خپله لور بی حفصه په نکاح کړه - او حضرت  
خپله لور ام کلثوم حضرت عثمان له په نکاح ورکړه  
چه د بدر په جنگ کښ د کفار و ماتی وشوه - او لوی لوی  
سرداران د هغو مردار شو - او د ابوسفیان د ښځی  
( د احد جنگ )

چه هنده ئی نوم وه - پلار او پتره - او ورو په دغه جنگ  
کښ د مسلمانانو د لاسه مړه شو - دی ښځی د پرتاو و خون  
خپل خاوند ابوسفیان ئی دیر ملامته کړه - او غیرت ئی  
وروست - چه تا د یو څو بیکو مسلمانانو نه ماتی  
و کړه - او او یاخوانان د بایله - آخر ابوسفیان ئی بیا جنگ  
ته تیار کړه - او هغه ئی لوی لښکر د دري زرو قریشو چه د  
حضرت خپل قوم وه د حضرت جنگ ته روان شه - په  
دوی کښ اوه سوه سواره وو - باقی پیاده وو - نیم لښکر  
د خالد ابن ولید د لاندوه - او نیم لښکر د عکرمه ابن ابو



د لاندوه - د دې فوڅ حال حضرت ته ورسید - حضرت  
هم یو زکسه جنگ د پاده راجمع کړه - او په دغه زرو کونډ  
هم دری سوه د مدینې یهودیان وو - د مسلمانانو په غو  
یو د یانو پوره اعتبار نه وه - نو حضرت هغه هم رخصت  
کړه - او صرف اوه سوه مسلمانان پاتې شو - په دې اوه  
سوو وخوانانو کې دوه کهه سواره و و باقی ټول پیاده وو  
د مسلمانانو لیک و اُحد غنډې ټخه پیره شو - حضرت  
بله ورځ سحر څه مسلمانان په یوه غونډې مقرر کړه -  
چه دوی د دلته ولاړوي - او بالکل د نه خوزي - او باقی  
مسلمانان ئی ځان سره واخسته - او په کفارو ئی حمله وکړه  
په دې حمله کې د کفارو سخت جنگ وشه او کفار د ماته  
و کړه - او هغه غنډې ته روان شو چه حضرت پر  
یو څو مسلمانان مقرر کړي وو - هغو مسلمانانو چه د  
کفارو ماتی ولید - د حضرت حکم ئی هیر شه - او لوت ته  
ور وړانډ شو - کفار غنډې ته را وځاته - او د هغو ځای ئی  
وینوه - اوس کفار په غنډې شو - او مسلمانان د لاند شو  
کفارو په مسلمانانو کانی وروول - او غشی ویشتل شروع

دیر مسلمانان د ځمیان او شهیدان شول - د حضرت دوه  
غابنه په کانی ولگید او مات شو او د پوزخمی شه - او په  
یوه کنده کېن پروت - کفار و او از و کړ چه محمد ژوندی دی  
حضرت خپل ملگری منع کړل - چه خواب مه ورکوي - بیای  
او از و کړ چه ابو بکر ژوندی دی - حضرت له خوابه منع  
کړه - چه خواب مه ورکوي - هغو بیا او از و کړ چه عمر  
ژوندی دی - هیچا او از و نه کړ - چه هغه کافله هیچا  
خواب و نه موند - نو خوشحال شه - او او از ئی و کړ - چه  
شکر دی چه دوی مړه شو - او له دیر جوشه ئی نغره  
کړه چه - اَعْلَى هَبْل - یعنی ای څو بزم د کاره  
هبله (داد هغو د یو غت بُت نوم وه) ستا د پیره لویه  
مرتبه ده - حضرت عمر چه د انغره واورید - له دیر  
غیر ته جوش و راغی - او خواب ئی و کړ چه الله عَزَّوَجَلَّ  
یعنی د لوی او د عزت خاوند الله تعالی دی - هغه کافر  
چه د حضرت عمر د آواز واورید - نو پوه شه - چه  
نه محمد مړ دی او نه عمر مړ دی -  
په دې جنگ کې حضرت حمزه د حضرت تره شهید شه



هند د ابوسفیان بنقه راغله - او د حضرت حمزه له تنه  
 ئی بند بند جدا کړ - او د حضرت حمزه زړه ئی راوېښه  
 او چکونه ئی پر و لگول - او د هغه له سره ئی د هغه  
 غوږونه او پوزه پریکړله - چه خپل زړه سور کړ - نو  
 بیرته لاړه - حضرت چه سره د اصحابو مرو له راغی نو  
 د حضرت حمزه چه دا حال ئی ولیده د پرمکین شه - پس  
 له دی جنگه د کفارو سره د یو کال د پاره صلح وکړی شوه  
 چه مدینې ته حضرت بیرته راغی نو دلته د مسلمانانو  
 یوه جني چه پئي ئی خرڅول - د یهودیانو کوڅی ته تلې وه  
 د پیو خرڅولو د پاره - یهودیانو هغه جني وچیرله مسلمانان  
 په دی خبره خبر شو - او د یهودیانو مرک ته تیار شو - مگر  
 حضرت یهودیانو له حکم وړکړ چه ټول له مدینې نه ووزي  
 یهودیانو مدینه پرېښوده - او خیبر ته لاړه - د اخیر  
 په عربو کښ د یهودیانو یوه قلاوه - یهودیان چه له  
 مدینې نه د ویستی شونو هغو هم په مسلمانانو ته د  
 جنگ گواښ کاوه - او د قریشو سره شامل شو - غرض دا  
 چه د یهودیانو سره او د قریشو سره د پرمکینو نه وشو

او په د پړو کښ د حضرت فتح وشوه - او په عرب کښ  
 د اسلام تخم ښور شه -

### د مکې فتح کول

آخر کار چه د حضرت د هجرت اته کاله وشو - او حضرت  
 په د پړو جنگونو کښ فتح بیا مونده - او هم په هره علاقه  
 کښ د پړو خلقو ایمان راوړ - مسلمانان د ولس زړه شو  
 نو حضرت د مکې فتح کولو اراده وکړه - ځکه چه یو خود  
 کعبی خلاصول له کفارو نه - هغه بتان چه په کعبه کښ  
 و د هغو ورکول له کعبې نه د پرمکینو وړی وو - بل په  
 مکه چه د پاتی شوو مسلمانانو سره بد سلوکی کیده - د  
 هغو مدد هم ضروري وه - بل مکه د کفارو د آسوی  
 خائې وه - او په عرب کښ لویه بت خانه د مکې وه - او  
 کل عرب به د مکې بتخانې د پاره د حضرت مخالفت کاوه  
 او حضرت ته فساد به له مکې او چتیده - غرض دا چه د  
 یو خوب په بنا حضرت لږ زړه عالم خان سره کړه او مکې ته  
 لاړه - مگر په هغه کال کفارو د مسلمانانو سره صلح وکړه  
 او څه شرطونه د صلحې مقرر شو - او مسلمانان صرف



دری ورشی د کعبی د طواف د پاره په مکه کښ پاتی شو-  
 او پس له دری ورځونه مسلمانان پیرته راغله-  
 په دی زمانه کښ د پیر لوی لوی کفار مسلمانان شول- او  
 په هغو کښ خالد بن ولید- او عمر ابن العاص چه د حضرت  
 د پیر مخالف وو داخل وو- کفارو د دی صلی د شرطونو  
 هېڅ خیال ونه کړ- او مسلمانان به یی عذابول- او یو  
 مسلمانان یی شهیدان کړه- چه حضرت خپه نو بیا  
 سره د لسو زرو مسلمانانو مکی ته روان شه- چه مکی ته  
 ورسیده کفارو د پیر بدل- ابو سفیان هم مسلمان شه  
 حکومه د ابو جهل څخه قدر جنگ وکړ- مکر ماتی یی وکړه  
 حضرت سره د لسو زرو مسلمانانو په مکه معظمه کښ داخل  
 شه- او د کعبی طواف یی وکړ- او بیا په کعبه کښ داخل شه  
 او هغه دری سوه شپيته بتان یی واړه مات کړه- په دی  
 ټولو کښ لوی بت هبل وه- مشرکانو په هغه د پیر ناز  
 کاوه- چه دی خوبه اوس څه کرامت وښایی- او مسلمانانو  
 ته په لوی نقصان پښ شي- مگر په تشو بتانو کښ څه وو  
 هغه هم مات کړی شه او هېڅ نقصان چاته ونه رسید

چه مکه معظمه فتح شوه- او بتخانه وړانه شوه- او د کفارو  
 آسره بشوره شوه- نو ورو ورو ټول د مکی خلق به راتله  
 او ایمان به یی راوړه- عکرمه د ابو جهل خوئی هم ایمان  
 راوړ- او حضرت معاف کړ- د ابو سفیان بنخه هند او  
 د حضرت حمزه قاتل وحشی هم حضرت و بخیل- او هغه  
 هم مسلمانان شو- غرض دا چه د حضرت اسماعیل اولاد  
 پس له د پیرو کالونه د یوځای عبادت بیا شروع کړ-  
 او مکه معظمه د مسلمانانو د پاره خاصه شوه- او د اسلام د  
 اقبال ورشی راغلی- حضرت یوڅو ورشی قیام وکړ- او بیا  
 مدیننی ته پیرته روان شه

### د عربو اسلام قبول

چه مکه معظمه فتح شوه- او د کفر پنج د بتانو سره ورک شه  
 نو د عرب په هره علاقه کښ د اسلام چرچه شوه- او  
 د یی د یی عالم به مسلمانیدل- غرض دا چه د توحید  
 نشر په عربو کښ راوخوت- او د شرک تیاره ورکه شوه  
 په دغه مده کښ په ملک عرب کښ قحط سالی شوه- او  
 عالم د پیر د غلی د لاسه لاچاره شه- په شام کښ د نصاری



بادشاهی وه - هغه بادشاه چه د عرب له دی حال  
نه خبردار شه - هغه په دغه ملک د حملی نیت جوړ کړ  
او تیاری یی شروع کړ - حضرت له دی حاله خبردار شه  
او د پریش زړه خلق یی د هغه بادشاه مخی ته ولیږه - او  
حضرت هم ورسره شه چه د تبوک قلا ته ورسیده -  
نو بادشاه خبردار شه - او هغه د جنگ اراده پریښوده - د  
اسلام لښکر هلته شل ورځی وه - او بیا بیرته مدینې له راغی  
**بادشاهانوته د اسلام دعوت کول**  
حضرت په خپله زمانه کین د ایران بادشاه ته د اسلام د  
راوړلو د پاره کاغذ ولیږه - مگر هغه ایمان رانه وړ - او  
هلاک شه - د سلطنت روم اقصیه ته چه هر قل باله  
شه - حضرت د اسلام راوړو کاغذ ولیږه - هغه د حضرت  
د دعوت کاوه - مگر مسلمان نه شه - د حبش بادشاه  
نجاشی ته د اسلام دعوت وکړی شه - او هغه اسلام قبول  
کړ - او حضرت له یی پیشکښونه راو لیږل - د بنی غسان  
بادشاه ته یی د اسلام راوړو د پاره قاصد ورو لیږه - مگر  
هغه ونه منل - او قاصد یی قتل کړ -

د ایران بادشاه او د بنی غسان بادشاه مخالفت وکړ  
او خدا یتعالی دواړه برباد کړه -

## د حاتم طایي لور سره سلوک کول

د حاتم طایي قوم په جنگ کین گرفتار راغی - حضرت د  
حاتم لور چه په هغه قید یا نو کین وه آزاده کړه - د باقی  
قوم د پاره د قتل حکم ودرکړ - څکه چه دی قوم د یرنالا یقه  
کا رونه کړی وو - د حاتم لور عرض وکړ چه زه د هسی  
پلار لور نه یم چه څما قوم به قتل کیږي - اوزه به آزاده  
کړم - ما هم له دوی سره قتله کړی - حضرت  
و فرمایل چه ستا پلار حاتم هغه نیک کار و نه کړی دی  
چه زه به د استا قوم د هغه د نیکو په سبب و بخښم - او  
حضرت هغه ټول قوم و بایښه - هغو قید یا نو چه د حضرت  
دارجم او اخلاق ولیده - ټول مسلمانان شول -  
حضرت په لسم کال د هجرت چارچا پیره قاصدان  
ملکونوته ولیږل - چه هغوی ایمان راوړی - او د یرو  
خلقوا ایمان راوړ - په دغه کال په مکه کین منادی



وکړی شوه. چه بیا هېڅ بت پرست او مشرک ته اجازت نشته. چه په مکه کې داخل شي.

### حجة الوداع

چه په ټول عرب کې د اسلام نور بنور شه. نو حضرت پوه شه چه اوس شهادت وړ شي راغلی. په دی کال کې حضرت دیو آخری حج اراده وکړه. اودی حج ته حج الوداع وائي. په پنځه ویشتمه میانی د میاشتی د حضرت قافله مکی ته روانه شوه. هغه وجود چه دیو مرکزي سره له مکی نه تېښتلی وه. هغه اوس دیو لک خلیږ شت زره خلقو سره حج له مکی ته روان شه. د ادهغه د صداقت نښه وه. حضرت د عرفات غنډې ته وغوت. او خپلو اصحابو ته په دارنگ کویا شه.

ای حاضر و خلقو تاسو واورئ. او خدای خبر دی چه زه به مخ کېن کال له په تاسو کېن یم او که نه پس اوس چه زه تاسو ته څه وایم. نو په ډیر فکر سره واورئ. او د زړه په غوږو ئې واورئ. د ادهج میاشت. اود اورڅ ستاسو د پاره ډېره مبارکه ورځ ده. په هر کال کېن په دی ورځو کې دلته حج له

ای مسلمانانو یاد لرئ چه د قیامت په ورځ به تاسو ټول خدای تعالی ته حاضرېږئ. هغه به ستاسو د هر عمل حساب کتاب آخلی. خبردار چه د بنځو سره بد سلوک ونه کړئ. صریانو سره د اسی سلوک کوي لکه چه خان سره کوي. که چری له هغونه خطا وشي. نو معاف ئې کړئ. یاد ساتئ چه ټول مسلمانان سره وروڼه دي. دیو د بل حق مه خورئ. پس له دی خطبی نه حضرت سره د اصحابو دوه رکعته منوڅ وکنداره او بیا مدینې ته روان شو.

### د حضرت وفات

د هجرت یولسم کال د حضرت د وفات کال دی. په دی کال کېن چه حضرت څومره ژوندی وه له مدینې نه بهر هېچر ته لانه رلو. په دی ورځو کېن په عرب کېن یو دوه وکسو د نبوت دعوی وکړه. دیو نوم مسیلمه کذاب باله شي اودی د یمامی وه. چه په حجاز کېن یو کلی دی. او بل د یمین وه. اسود عنسی باله شي. اسود عنسی خوز د قتل شه مگرد حضرت د ناجور تیایه سبب مسیلمه کذاب ژوندی



پاتی شه- او دوی په عربو کښ د پیر سوخ پیداکړی وه-  
مکرا خردا کذا اب هم د حضرت ابوبکر په وقت کښ هلاک شه  
چه د حضرت عمر ددی شپېته کاله شه- او خداي تعالی  
خبردار کړ- چه ستاد وفات ورشی تړدی شوی- او یډ خلون  
فی دین الله افواجاً زمانه فی ولید- یعنی هغه زمانه چه  
کفار به دوی دلی راتله- او اسلام به فی قبلوه-

د آیت هم نازل شه- الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَانْتَمَت  
عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا یعنی  
ای شمار سوله دی مؤمنانو ته ووايه چه الله تعالی فرمائی  
چه ما ستا دین بڼه کامل کړ- او دی دین نه بل دین کامل  
نشته- او ما خپل نعمتونه چه د هېڅ پیغمبر امت نه وولید  
په تا سو تمام کړه- او په تا سو هر یو نعمت خپل نازل کړ-  
او ما غوره کړه چه ستا دین نوم د اسلام وي- یعنی د  
خدای تعالی د هر حکم تا بعد اړي کول-

چه اصحابو د آیت واورید- نو بعض د پرخو شحالو شو-  
او بعض د پر غم کین شو- خو شحالو د خدای تعالی په  
احسانو نشو- او خفه په دی شو چه دین کامل شه

او نعمتونه په مونږ ټول نازل شو- نو د رسول د خدای  
د رحلت وقت راغی- او س به له مونږه جدا شي- او خدای  
خبر چه پس له ده شتون به څه حال وي- الله تعالی ددی  
خلق و د تسلی د پاره په خپل رسول وحی نازل کړه- چه  
دوی ته څما و عدی وریادی کړه- چه پس له ستاد  
وفات نه دوی سره څما څه و عدی دي- حضرت  
په دارنگ هغه و عدی له قران کریم نه بیان کړی-

✚ د حضرت سره د خدای تعالی و عدی

(۱) اِنَّا ارْسَلْنَا اِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا  
ارْسَلْنَا اِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا یعنی دا چه ای خلقو څما دا  
رسول محمد په تا سو کښ څما له طرفه بالکل په هغه  
شان ظاهر شوی دی- لکه چه د فرعون هدايت له څما  
د طرفه رسول موسی ظاهر شوی وه- هغه څه چه ما  
موسی م له او د هغه امت له ورکړی وه- تا سوله به هم  
درکوم- او هغه څه چه ما د موسی له منکرانو سره کړی  
وو- ستا سو د رسول له منکرانو سره به هم هغه کار کوم  
(۲) اِنَّا لَنَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ- یعنی



داچه دا الذکر مراد تر اسلام او قرآن شریف د واره  
 دي - ما نازل کړی - او هم زه به د هر خطر په زمانه  
 کښ د ده ساتنه کوم - او رسول د خدای بیا و فرمايل  
 چه ان الله يبعث لهن امة على رأس كل مائة من  
 یجد د لها دینها - یعنی دا چه هر سل کاله چه ثمانه  
 ورستو چه په اسلام به تیر یږي - نو په دغه سل کاله  
 کښ به په مسلمانانو کښ د شریعت ته غفلت پیداشي  
 او د هغه زمانې ملایان د خپل کیدي د پالو د پاره په  
 دین کښ نوی نوی لاری او مسئلې راوکاروي - چه عالم د دوی  
 په طرف مخ کړی - او دین ته یی شاشی - نو خدای تعالی له  
 سره وعده کړی ده - چه د هر سلو کالو په سر به زه یو  
 داسی سړی پیداکوم چه هغه به بالکل ستا په قدم  
 روان وي - او په قرآن کریم به عمل کوي - او چه خوک  
 په اسلام کښ لاری پیداکوي هغو سره به مخالفت کوي  
 او د هر بد رسم او د غلطی لاری او مسئلې به مخالف  
 وي - او د اسلام د نورانی مخ نه به هغه گرد اوچت -  
 کړي - چه دغه تیر شوی سل کالو کښ پر پر یو تی وي -

او اسلام به د هغه د لاسه بیاروښانه شي - هغه  
 سړی چه خدای تعالی به یی په هر سل کاله پښ پیداکوي  
 هغه ته به مجدد وایه شي - چه تر خود ادنیا قائمه ده  
 او اسلام جاری دی - نو د امجد دان په په هر سل کاله  
 پښ په دی امت کښ پیداکیري - لکه چه د حضرت موسی  
 علیه السلام نه ورستو هر سل کاله پښ په بنی اسرائیلو  
 کښ به د تورات د هدایت د پاره دوولس نقیبان یا مجد دان  
 لکه حضرت نثنائیل - حضرت جدهعون - حضرت  
 شموئیل - حضرت داؤد - حضرت الیاس - حضرت یونس  
 حضرت یسعیا - حضرت یرمیا - حضرت زکریا - حضرت  
 ملاکی - یونوم د مجدد نه دی معلوم - حضرت زکریا ثانی  
 او په خوارسمه صدی کښ حضرت عیسی علیه السلام  
 پیداشه - د حضرت موسی علیه السلام - او د حضرت  
 عیسی علیه السلام پوره حال و کور یی ثمنون کتاب  
**وفات المسیح کښ**

(۳) وَ عَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 لِيَتَخَلَّفَهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ



وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ  
 مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا  
 وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ يَعْنِي  
 د ا چه د ا خلق خبر كړه - چه د الله تعالى په تاسو مسلمانان  
 كېن د هغه چا سره د ا و عده ده - چه څوك د زړه د  
 اخلاصه ايمان لري - او عمل هم نيك كوي - هغه عمل  
 چه قرآن كريم ورته بښايي - نو ضرور به دغه پاك  
 عالم زه په دى مزكه خليفه كړم - يعنى د ويي به  
 ستا قائم مقام كړم - ستا په شان به ورسره مدد  
 كوم - او ستا په شان به پر خپل نعمتونه نازل كړم -  
 لكه چه ما ستا د زمانى نه وړې د حضرت موسى عم  
 په امت خپل نعمتونه نازل كړي وو - او هغو كېن م ..  
 خليفگان پيدا كړي وو - د ا قاعده به ستا د امت  
 سره هم جاري لرم - هغه دين چه اسلام دى - او ما  
 د د ويي د پاره غوره كړى دى - هر چرى چه په دغه  
 دين د خطر زمانه پيدا شي - نو زه به د دى دين مدد  
 كوم - او د دى دين د قائم كولو د پاره به يو خليفه

هميشه رالېږم لكه چه د موسى د دين د پاره به په  
 هر صدى كېن يو خليفه پيدا كېده - لكه حضرت  
 داود - حضرت سليمان - حضرت اليسع - حضرت  
 شمويل - حضرت يحيى - حضرت زكريا - حضرت  
 يسعيا - حضرت عيسى وغيره - او د د وي هغه خوف  
 به د هغه زمانى د خليفه په سبب به وركوم - يعنى  
 هغه به د هر خوف د وركولو د پاره كوشش كوي - او پس  
 له دغه خوف نه به د هغه خليفه په سبب امن پيدا  
 كوم - د د پاره د دى چه د ا مسلمانان صرف شخاعت عبادت كوي  
 او د هر قسم له شر كه خلاص شي - او هغه چا چه د ا و عده  
 ورته معلومه وي - او د هغه خليفه گانونه په خپله زمانه  
 كېن ا تكار و كړي - نو هغه عالم تاسو پوه شي چه بد كار د عالم دى  
 د ا دى د الله تعالى وعده دى - چه په قرآن كريم كېن د  
 خپل رسول په ذريعه مسلمانانوته بښا شوى - او بيا  
 خداى تعالى دا هم پوره كړى - يعنى د ا چه په هره زمانه  
 كېن چه په اسلام به خوف راغى - نو خداى تعالى په يوداسى  
 سړى ضرور پيدا كړ - چه د هغه په ذريعه به د



اسلام صد د وکړه لکه چه عمر ابن عبد العزيز - امام مالک  
 امام ابو حنیفه - امام احمد حنبل - لوی خوان د بغداد  
 معین الدین د اجمیر - شیخ احمد د سرهند - شاه ولی الله د  
 دهلي - او نور بشماره عالم - په هر سلسله کاله پس په اسلام  
 کښ پیدا شو - او په دوی کښ دولس مجددان پس له رسول  
 الله نه په دیارلسو صد و کښ پیدا سو - او په دی خوارسمه  
 صدی حضرت غلام احمد د قادیان مجدد وه -  
 عرض دا چه حضرت رسول الله د اصحابو په پښه شان سره  
 تسلی وکړه - او په دی ایام کښ حضرت ناجوره شه - یو  
 خو ورځی د حضرت تبه وه - او دیر کمزوری شه په دی  
 ناجور تیا کښ دوه دری خله مسجد ته د نماز څه د پاره  
 لاړ - او حضرت ابوبکر د ټی مخکښ امام کړ او ورپسې ټی نمونځ  
 وکړ آخر کار مرض دومره لاچاره کړ - چه د لېږد رتلونه  
 پاتی شه - او دولس ورځی ټی ناجور تیا تیره کړه - د کتل په  
 ورځ په دولسمه د ورځې خور د هجرت په یولسم کال  
 د بی بی عائشې م کړه ټی رحلت وکړ -

(إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَا جِعُونَ هـ)

دا څومو د حضرت رسول علیه الصلوة والسلام حال وه -  
 چه ما دیر مختصر بیان کړ - د پاره د دی چه د حضرت د  
 حالاتونه دیر کم عالم په پښتنو کښ خبردار دي - بلکه  
 دیر عالم د حضرت نوم هم نه پښتني - او که چرته نوم  
 ټی زده کړی وی نو دا خو ورته بالکل نه وی معلوم چه  
 په کوم ملک کښ تیر شوی وه - کله پیدا وه - څه ټی کړی و  
 کله وفات شه - او کوم څائی بنځ دی - دیر افسوس دهغو  
 خلقو په حال دی چه د هغه کلمه وایي - او د هغه په  
 مذهب څان بلي - او د هغه د نوم د حالاتونه خبر نه  
 دي - حضرت چه په مدینه منوره کښ وفات شوی وه  
 او دری ورځی جنازه پرته وه - عالم به د لوی لوی ښه  
 راتله او جنازه به ټی گذارله - او پس له دری ورځو  
 په مدینه منوره کښ د حضرت عائشې م کړه تن  
 کړی شه - او حضرت ابوبکر الصديق د حضرت نه  
 ورستو په مسلمانانو خلیفه مقرر شه - پس د حضرت  
 ابوبکر نه حضرت عمر د ویم خلیفه شه - او د حضرت  
 عمر نه ورستو حضرت عثمان د دریم خلیفه شه - او



بیا خلورم خلیفه حضرت علی وه - او ددی خلور و خلیفگان  
 په وقت اسلام په عرب په شام - په ایران - خراسان  
 ترکستان - کوه قاف - مصر - حبش - افریقه کین بنور  
 شه - او تقریباً د ایتول ملکونه په دیر شو کالو کین د  
 مسلمانانو په قبضه کین شو - او پس له دی نه - بیا  
 اسلام په نور و ملکونو بنور شه - اولاً تراوسه  
 بنور پیدای - او په دی دیار لسو سوو کالو کین - ایتا کروړه  
 خلق د اسلام تابع شو - او اوس د دنیا په هر څو ښه  
 کین مسلمانان موجود دي - او خدای تعالی د هغه  
 وعدی په موجب چه د رسول د خدای سره کړی وه  
 په هره زمانه کین د اسلام د مدد د پاره هر سل  
 کاله پس خلیفه پیداکوي - اوله دغو خلیفگانو نه  
 یو ددی خوار لسمی صدی په سر حضرت

غلام احمد د قادیان وه

اوله د هغه څه

قدی خال بیکم

## د ویم باب

سوانح د سیدنا حضرت غلام احمد علی السلام

نسب - حضرت غلام احمد علیه السلام - بن حضرت  
 غلام مرتضی صاحب - بن حضرت میرزا عطاء محمد  
 صاحب - بن حضرت میرزا گل محمد صاحب بن حضرت  
 میرزا فیض محمد صاحب - بن حضرت میرزا محمد قاسم  
 صاحب - بن حضرت میرزا محمد اسلم صاحب - بن  
 حضرت میرزا محمد دلاور صاحب - بن حضرت میرزا  
 الله دین صاحب - بن حضرت میرزا جعفر صاحب -  
 بن حضرت میرزا محمد بیگ صاحب - بن حضرت میرزا  
 عبد الباقی صاحب بن حضرت میرزا محمد سلطان  
 صاحب - بن حضرت میرزا هادی بیگ صاحب -  
 چه مورث اعلی ددی خاندان دی -

خاندان - د حضرت خاندان برلاس دی - او

برلاس د مغلو پو اعلی قوم دی - دا خاندان په



ابتد اکبر د ترکستان د سمرقند نوی بنهر کن آباد وه  
 او سمرقند په هغه زمانه کن د فارس د بادشاه د  
 حکم لاند وه - سمرقند ته د اقوم د فارس نه راغلی وه  
 او په فارس کن د ا تبرد حضرت سلمان فارسی رضی  
 الله تعالی د نسل نه دی - حضرت سلمان فارسی  
 د حضرت اسحق علیه السلام اولاد دی - او د حضرت  
 رسول کریم صلی الله علیه وسلم په زمانه کن حضرت  
 سلمان اسلام قبول کړی وه -

هغه وقت چه سورة جمعه په حضرت رسول کریم صلی  
 نازل شه - او حضرت د آیت ولوست - هُوَ الَّذِي  
 بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَ  
 يُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ  
 قَبْلُ كَفَى ضَلَالٍ مُبِينٍ وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا  
 بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ - ترجمه - چه الله تعالی  
 هغه لوی ذات دی - په امیین (عرب) کن لوی رسول  
 (محمد) او هم د هغه نسل نه مبعوث کړ - د پاره د دی  
 امر چه د اهل عرب تزکیه وکړی - او هغوته علم

د الکتاب (قرآن) ونبائی - او د حکمت تعلیم ورته  
 وکړی - او دا عالم پخواله دی رسول نه په ډیر پنجه  
 کس راهی او جهالت کن پراته وو - او خدای تعالی به په  
 آخرین کن یو رسول د هغه قوم نه مبعوث کړی - او  
 هغه آخرین لا دی مؤمنانو کن داخل نه دی -

اصحابو کن چا د حضرت نه پوښتنه وکړه - چه د رسول  
 او آخرین څوک دی - حضرت رسول کریم صلی الله علیه و  
 سلم - د حضرت سلمان فارسی په اوزه لاس کینود چه  
 هغه آخرین دده قوم دی - او هغه رسول دده د نسل  
 نه دی - لکه چه په دی حدیث کن دي - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ إِذَا نَزَلَتْ سُورَةٌ الْجُمُعَةِ فَلَمَّا  
 نَزَلَتْ وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ قَالُوا مَنْ هَؤُلَاءِ  
 يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَفِينَا سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ قَالَ فَوَضَعَ  
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ ثُمَّ كَانَتْ  
 قَالُوكَ لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الثُّرَيَّا لَيُنَالَهُ رِجَالٌ مِنْ هَؤُلَاءِ  
 مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

حضرت ابوهریره رفر روایت کوی - چه هغه وقت چه



په حضرت سوره جمعه نازل شه نوموړې هلته ناست  
 وو. هغه ساعت چه اَخَرِينَ مِنْهُمْ لَنَا يَلْحَقُوا بِهِمْ  
 نازل شه. نو بعضی صحابه وپوښتنه وکړه. چه یا  
 حضرت دا آخرین کوم خلق دی. او هغه وقت حضرت  
 سلمان فارسي هم موجود وه. چه حضرت خپل لاس  
 مبارک د سلمان په اوزه کیښود. او فرمایلي چې که  
 ایمان د نیا نه شریاته لار شي. نو د دوی نه به بعض  
 خلق هغه بیا را کوز کړي. حضرت رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم د اهر فرمایلي دي. چه سلمان فینا اهل البيت  
 چه حضرت سلمان فارسي همو نو په اهل بیت کین داخل دی  
 د خاندان برلاس یو خومشران د امیر بابر بادشاه  
 په وقت کین دوه دوه نیم سوه تیر. او نوکرانو. او د مریو نو  
 سره د سمرقند نه هندوستان ته راغلو. او پنجاب  
 کین په هغه مقام کین دیره شو چه اوس قادیان  
 نومی کلی پر آباد دی.

### قادیان ته ولی قادیان وائی

په کوم مقام کین چه دغه تیر دیره شه هلته هغو

و کلی بنا کړ. او د هغه نوم یی اسلام پور کیښود. چو نکه  
 دا کلی د ما جھی په علاقه کین وه. خلقو به دی ته  
 سلام پور ما جھی وی. حج په پنجابی کین مینې ته وائی  
 و په دغه علاقه مینې دیری وی. امیر سرهم په دغه  
 علاقه کین دی. چه خلق تر سندرگان او مینې راوولی.  
 دغه علاقې ته خکه ما جه وائی

دی خاندان کین د دین داری او د علم هیسه دیر شغل وه  
 دی تیر کین به د دغه علاقې قاضی هم د دهلی بادشاه  
 مقرر او وه. خلقو به دغه کلی ته اسلام پور قاضی ما جھی  
 وی. هر کله چه د انوم دیر او بد د شه نو اسلام پور  
 خلقو پرېښود. او صرف قاضی ما جھی شه. بیا څه  
 مده پس خلقو صرف قاضی کړ. او هن کله د دال  
 آواز هم ورکوي. نو قاضی نه قادی پاتی شه. اوس  
 د دغه علاقې خلق ورته کادی. او قادی. یا کادیان  
 او قادیان وائی.

د دی تیر هلته یو لوی حکومت شه. اولری لوی پوری  
 به د دغه خاندان حکم چلیده. یو په داچه بنه تکره



تبروه - او د دهلی بادشاهانو ورله دمیرزا خطاب  
 ورکړی وه - یعنی امیرزاده - او بل پیردیندار او  
 صاحب د علم خاندان وه - د سکا نو د بادشاهی په  
 زمانه کښ د حضرت صاحب وړنیکه حضرت میرزا  
 گل محمد صاحب پیرلوی مشهور رئیس وه - هغه په پنځه  
 اتیا کلو حکومت کاوه - سکا نو په دغه ریاست هم حملی  
 شروع کړی - او په دغو حملو کښ ټول ریاست تر دلاسه  
 لار شه - او څه کلي په سبب د خپلی نیاضی او څوان  
 مردی ئی بعض هغه مسلمانان نور نیسانوته داسی وړ  
 منجنلی وه - چه د دغه حملو په سبب نادره شوی وو -  
 د قادیان د هر بشر د هغه پاک وجود په وقت کښ پر  
 دینداره نماز گذاره وه - د قرآن کریم حافظان هلته  
 موجود وو - او د خدای او رسول شریعت چرچه وه  
 د خوا و شا خلقو به قادیان ته د دغه خدای مکه وی حضرت  
 میرزا گل محمد صاحب په خپله هم پیر متقی او پر هیزگار  
 انسان وه - او صاحب د کشف و کرامت وه - نه صرف د زبانی  
 پیوولی وه - بلکه پیر بهادر او بارعب سړی وه - دامیرزا

چه کوم وقت وفات کیده - نو د اتکو په مرض ناجوده  
 شه - بعضی جلیبانو یو قسم دارو تجویز کړه چه په هغه  
 کښ د شرابو هم یوه حصه وه - دی میرزا صاحب دغه  
 دارو په سبب د شرابو استعمال نه کړه - او وی ئی چه  
 که خدای تعالی شفا را کوی - نو څه بل څه به بها نه  
 شي - آخر په دغه مرض وفات شه - او پس د هغه  
 نه د هغه څوئ حضرت میرزا عطا محمد صاحب - د  
 حضرت صاحب نیکه جانشین شه - دغه زمانه کښ چه  
 د سکا نو سره د هغو جنگ وشه - نو هغه جنگ کښ سکان  
 فتحمند شو - او ټول کلي ئی د قادیان د ریاست په خپله  
 قبضه کښ کړه - یو صرف قادیان تر یچ پاتی شه - دا په داچه  
 د قادیان نه دغه وقت کښ چارچا پیره یو لویه مضبوطه  
 قلاوه - او د هغه دیوال د پریزیا ت پلن وه - او د هغه قلا  
 په برجونو کښ ټوپی به پرتی وی - یوه ورځ د سکا نو یو ټولی  
 د حضرت میرزا عطا محمد صاحب په اجازت سره - د  
 قادیان قلا کښ داخل شه - او هغو دننه په چل هڅه  
 قبضه شروع کړه - هغه وقت د حضرت صاحب خاندان



دیوتباه کری شه - او د قادیان جماعتونه وړان کړی  
 شو - او باغونه پریکړی شو - او بعض جماعتونه سکانونو  
 درمالونه کړل - او د قادیان یوه لویه کتب خانه چه  
 په هغه کښ صرف پنځه سوه قرآن کریم قلمی وو - و سوزول  
 شوه - آخر دغه خاندان ته حکم وشه - چه قادیان  
 خالی کړي - او ټول ښځي او نر د قادیان نه روان شول -  
 او اسباب یی خان سره د غوایانو کاډو کښ واچاوه -  
 او د پنجاب یو بل ریاست ته لاړل - حضرت میرزا عطاء  
 صاحب له د ښمنانو زهر ورکړه - او هغه وفات شه - او پس  
 دهغه نه د مهاراجه رنجیت سنگه په آخری زمانه  
 کښ د حضرت صاحب پلار حضرت میرزا غلام مرتضی  
 صاحب جانشین شه - او هغه قادیان ته بیرته سره  
 د تېر راغی - او مهاراجه رنجیت سنگه صرف پنځه کلي  
 بیا ورته وسپارل - او باقی د سکانونو په سلطنت کښ داخل  
 شو - حضرت میرزا غلام مرتضی صاحب د دغه علاقې  
 لوی رئیس او صاحب د عزت او خاوند د مرتبی وه - هغه  
 وقت چه د انگریزی سلطنت راج په هندوستان - او

پنجاب کښ ښور شه - نو سرکار به د حضرت میرزا غلام  
 مرتضی د پرلوی عزت کاوه - او د ویرای او کورنوجان  
 په دربار کښ ورله کړسئ هم ورکیدي شوه په ۱۸۵۴  
 کښ چه د دهلی غدر وه - نو حضرت میرزا غلام مرتضی  
 صاحب د خپل خان نه پنځوس سواره د سرکار انگریزی  
 امداد له ورلینلی وو - او د آینه امداد وده یی هم  
 ورسره کړی وه - صاحب کښن او صاحب د پتی کښن  
 به ورله کورته او خای ته ملاقات له راتلل - په  
 تذکره د رئیسانو د پنجاب کښ د حضرت میرزا غلام مرتضی  
 صاحب ذکر په ښه شان سره موجود دی -

### پیدایش

حضرت غلام احمد علیه السلام په سنه ۱۲۵۱  
 پنځوس هجری کښ پیداشوی دی - د حضرت د تولد نه  
 اول یوه جنی وزیکیدله - بیا حضرت صاحب پیداشه  
 د حضرت صاحب یو مشر وروړ هم موجود وه - چه  
 غلام قادر نامه یی لرله -  
 حضرت چه هلک وه - او د مور له غیږی نه کوز او په



قدم آخستوپوه شه - او د نورو هلكا نوسره د لوبو لایق  
 شه نو حضرت هجری د هلكا نوسره لوبی و نه کړی - او که  
 چری لوبی به یی کولی نو د هغوی په کنده لوبو کین هرگز نه  
 شاملیدلو حضرت صاحب د خولی نه کنخل هجری نه دو  
 ختلی - د قادیان هند و ان مسلمانان د دی خبری کواهی  
 یی - چه د حضرت هجری دعا مو هلكا نو په شان عادتونه  
 نه وو - له ابتدانه یوازی اوسیده یی خوښ وو

### تربیت او تعلیم

حضرت چه دا د وده کالو شه نو په سن <sup>۱۲۵۸</sup> دولس سوه اته  
 پنځوس هجری کین ور له والد صاحب یو استاد فارسی خوان  
 مقرر کړ - او هغه حضرت صاحب ته قرآن کریم او بعض  
 کتابونه د فارسی یی وینودل - د دی او استاد نوم فضل  
 الهی وه - حضرت صاحب چه د د ولسو کالو شه <sup>(۱۲۶۱)</sup>  
 نویو بل استاد ور له مقرر کړی شه - دده نوم فضل احمد  
 وه - حضرت صاحب ته یی په پیری خواری او په  
 کوشش سره بعض کتابو د نحو د قواعد او خه نور کتابونه  
 وکولول - پس له دی نه چه حضرت صاحب چه د اتلسو

کالو شه <sup>(۱۲۶۸)</sup> نویو بل او استاد ور له دیوخوا  
 کالو د پاره مقرر شه - او د دی استاد نوم گل علی شاه وه  
 د دی او استاد نه حضرت صاحب نحو - منطق - حکمت  
 او د بعض نورو علوم مروجه کتابونه ولوسته - خه کتابونه  
 د علم طب د خپل پلار نه ولوستل - او د دوی د طبابت  
 په علم کین د پیر ما هر سړی وه - او حاذق طبیب وه - حضرت  
 صاحب فرمای چه شما په دغه زمانه کین د کتابونو مطالعه  
 کولو او د هر علم د لوستلو دیر شوق وه - چه گویا کین زه  
 همدی د دنیا کین نه اوسم - او والد صاحب به اکثر  
 منع کولم چه د کثرت د مطالعی نه مکنزه صحت خراب نه  
 شي - او بل دائی هم مطلب وه چه زه د دی شغل نه  
 خان فارغ کړم - او د والد صاحب په دنیاوی  
 غمونو او جگړو کین شریک شم - لا چار ما د خپل پلار د  
 حکم په موجب کتابونه ولوستل کم کړل - او د هغوی  
 خدمت ته او فرمان برداری ته مخ کړ -

### د دنیاوی کارو بار

دغه ایامو کین خمو نږ د والد صاحب د پرکوشش د دی



امروه چه شخونې د لاسه تللی کلی او جایدا د پیر ته  
 را کړی شی - او په عدالت انگریزی کښ د دی امر  
 د پاره یی مقدمات د اثر کړی وو -  
 د حضرت صاحب همزوی والی چه کومه ورځ چه به  
 تاریخ مقرر وه - نو حضرت صاحب به د تاریخ پېښی  
 له لار - او کچرې کښ به یو خوا ته په منوځ او عبادت  
 کښ مشغول شه - د کچرې په عدالت کښ به مقدمه  
 پېښه شوه - د کچرې نقیب به ناری وهلی - حضرت صاحب  
 به په نمانځه ولاړ وه - مقدمه به په عدم پیروی  
 کښ خارج شوه - د حضرت صاحب د والد چه د پیر  
 مقدمی په دارنگ بر بادی شوی - نو هغوی د مقدمو  
 د پیروی نه حضرت صاحب منع کړ - او د زمینداري  
 کار ته یی وروړا ند کړ - چه د مزارعانو او د برخه  
 خورو نگران کوه - حضرت صاحب فرمائی چه د اهم  
 مانه نه شوه کیدی - ځکه چه زه د دی طبیعت او د  
 فطرت سړی نه وم - د حضرت صاحب دی قسم لا پوړی  
 د حضرت صاحب والد به اکثر ناراضه لاره - او د همدې

او د مهرباني نه به ورته یی وچه څه د دنیا په طرف  
 هم متوجه شه - مگر د حضرت صاحب د دنیا د کارو بار  
 نه د پیر سخت نفرت وه - حضرت صاحب فرمائی - چه  
 یو ځل یو کشتنر صاحب - چه دهغه علاقې پولوی حاکم  
 وه - قادیان ته راتلو - ماته والد صاحب و فرمایل چه  
 دهغه د استقبال د پاره یو دوه کړوه مخی ته لار شه - شما  
 طبیعت ناسا ته هم وه - او زه د دنیاوي خلقو خوشامند  
 کولونه نفرت کاوه - لار نه شوم - شما پلار په دی امر  
 هم خفه شه - دهغه دامطلب چه د دنیا په کارو  
 بار کښ غرق شم - او داله مانه نه شو کیدی - مگر بیا  
 هم خفی خنی کار د والد صاحب د اطاعت او د خوښی  
 د پاره به ما وکړ - څه به د دهغه خدمت کاوه او څه  
 به د ورته د عاکوله - چه د دنیا د دی کند نه خلاص  
 شی - هغه به خلقو ته اکثر و - چه زه صرف د مهرباني  
 او د ترحم نه غلام احمد ته د دنیا د کارو بار نصیحت  
 کوم - که نه وی نواصل خبره داده چه ما خپل عمر  
 هم عبس د دنیا په کند کښ ضایع کړ -



## ملازمت

حضرت صاحب چه پشه و پشتو کالوشه (شکل ۵)  
والد صاحبی دافکر و کرچه نه دزمینداری انتظام  
نه دمقدما تو پیروی کوی - نه په کور کب د میلنو  
وغیره و پکار بزی - آخر کار په سیالکوټ کب تی په  
یو دفتر کب ملازم کړه - هلته حضرت صاحب محافظ  
دفتر شه - او قریب د سلوردو پو پوری د حضرت صاحب  
تخواه مقرر وه - حضرت صاحب دغه ملازمت په  
د پرکراهیت او نفرت سره یو خو کاله وکړ - د ملازمت  
وقت تی په دیو دینداری او په عبادت کب تیر کوی  
وه - چنانچه د سیالکوټ خلق د هغی زمان دی  
امر گواهان دی - په دغه زمانه کب حضرت صاحب  
فرمای چه ماته تجربه هم حاصله شوه - چه په  
دفتر و نو کب او ملازمت و نو کب سر کار ی نو کران او  
منشیان خنکه گذران کوی - او د هغوی دغه کنده  
زندگی هم په خپلو ستر گولیدله - چه له چانه به  
منشیانو پی پی غوشتی - او چانه به نذرانه غوشتله

د حضرت صاحب والد ته د حضرت جدائی گرانه شوه  
او په نوکری کب د حضرت صاحب زړه هم نه لگیدلو  
آخر والد صاحب ورته کاغذ ولیکلو - چه نوکری پرېزده  
او کور ته راځه - حضرت صاحب چه د کاغذ ولوست  
دیو خوشحاله شه - او زر تی استعفاء ورکړه - او خان تی  
ددغه کنده خلاص کړ - او قادیان ته رانمی -

حضرت صاحب قادیان کب د والد صاحب د حکم په موجب  
به هم دزمینداری و برخه خورو نگرانی کوله - او هم به  
زیات وقت د قران کریم او د تفسیر و نواو د حدیثو نوم مطالع  
کوله - او اکثر به تی هغه کتابونه خپل پلار ته هم  
آورول - د حضرت صاحب پله آخر عمر کب دیو غوشتن  
او خفه به وه - خنکه چه او یا اتیا زړه روپی تی په  
مقدما تو و لگولی - او هغه پخوانی تللی ملکونه - کلی  
او جای د بیو ته لاس له هم رانغله - دی ناکامیای  
به د حضرت صاحب د پلار حالت اکثر په اضطراب  
او په غم کب لاره - حضرت صاحب فرمای چه د خپل  
پلار دغه ژوند خما زړه لا د دنیا د محبت نه تور کړه -



اگر چه په دغه وقت کښ شخړې پوڅو کلي لا باقي وو. او  
 د سرکار نه څه پښن هم څما د پلار صاحب د ملازمت  
 مقرر وه. مگر بيا هم څما والد صاحب به د تير شوی  
 دود غم کاوه. او اکثر به هغوی وچه که د و مړه  
 سعي م د خدای د رضا مندي د پاره کړی وی. نو  
 اوس به غوث يا قطب وم. غرض دا چه د ژوند  
 په آخر و ورځو کښ د پرنسپمانه شوی وه. د مرگ نه  
 پوڅو میاشتی اولی یو جماعت بنا کړ د خپل عبادت  
 د پاره. او د قادیان د بازار چوک کښ یو لوی جماعت  
 لې جوړ کړ. گنبد دای د مغفرت سبب شی. او وصیت  
 لې وکړ چه ماددی جماعت په یوه موبنه کښ ښخ کړی  
 چه هر وقت په د عاکښ یاد یږم. او هغه وقت چه  
 د اجاعت مکمل شه. او صرف پوڅو خښتی به لا  
 د فرش پاتی وي. چه د حضرت صاحب والد د  
 پېچش په نا جوړ تیا نا جوړه شه. او پوڅو ورځو  
 پس مړ شه. او په دغه جماعت کښ پوڅو اته ښخ  
 شه. د و غات په وقت لې. قریباً اتیا کاله

یا څه د پاسه عمر وه. د حضرت صاحب عمر به د  
 والد صاحب د وفات په وقت کښ شاید څه کم څلو  
 کاله وو. حضرت صاحب وایي هغه پوڅو کاله  
 چه څما د دنیا په کارو بار کښ تیر وو. زه هغه ضایع  
 گنیم. او د هغو ورځو د پاره د پیر ارمان کوم. او هغه  
 کسان چه د دنیا طلب کوي. هغوی به هم دغه سی  
 ارمانی شي. پس د اوس نه پښیماني پکار ده.

### د حضرت هلکوالی او خوانی

د هلکوالی هغه زمانه چه هلکان په کښ هر قسم لوی  
 بیهوده کارونه غلا دروغ ویل. کنځل کول.  
 بد چلنی عادت وي. د قادیان خلق هندوان  
 او مسلمانان ټول د اوائی. چه حضرت صاحب  
 کښ د هلکوالی په زمانه کښ ددی کارونه  
 یو عیب هم نه وه. د خوانی په زمانه کښ چه څوانان  
 کوم نالایق کارونه او نا گفته حرکات کوي. هغه  
 هرگز حضرت صاحب کښ نه وو. بلکه دغه عمر لې  
 د قرآن کریم په مطالعه او د دینی کتابونو په شغل کښ



تیرشوی دی - حضرت صاحب د او وکالونه تر شلوکالو  
پوری تعلیم وکړ - او سبق لئ دده کړ - تر پنځو لیشتم کاله  
پوری طب او حکمت وغیره لئ وکوت - تر اته ویشتم  
کاله پوری لئ ملازمت وکړ - دولکالهنوری د اسلام  
نور کتابونه وکتل - او عبادت لئ وکړ -

### عبادت

حضرت صاحب چه د دیر شوکالو شه نو نقلی روژی  
لئ هم شروع کړی - چنانچه حضرت صاحب  
فرمایي چه مایو بزرگ معمر سپین زیړی په خوب  
کبن ولیدلو - چه ماته وایي چه روژی شروع کړه  
خکه چه روژی د آسمانی نور د جذب کولو د پاره  
پیری ضروری دي - او د نبوت د خاندان د پاره  
داسنت دی - په دی خیال مادا لاره اختیاره کړه  
چه د کورنه به م بهر خپل خوراک او طعام راوغوښت  
او هغه به م بعض یتیمانوله ورکړ - چه هلمته به  
مالره د خوراک په وقت راتله - او پخپله به م ټوله  
ورځ روژه وه - بی له خدا په بل هیچانه شخا د دی

روژو علم نه وو - پس له یو دوه و هفتونه ماته دا امر  
دیراسان معلوم شه چه یو وقت خوراک وکړم - خه مده  
م یو وقت طعام و خور - پیام دا هم کم کړ - تردی حد ه  
پوری چه مابه اته پهوه وقت په یوه دود لئ تیراوه  
پیام دا خوراک هم تر یو خوشقالو ورسو - شاید چه  
اتر هو میاشتو پوری شخا دا حال وه - په ماکن د صبر  
د برداشت طاقت پیدا شه - مابه دی روژو کبن دیری  
عجیبه عجیبه خبری ولیدلی - او دیری مکاشفی راته  
دشوی - او بعض لوی لوی او لیا د پیغمبرانو ملاقات  
م نصیب شه - یو ځل عین په بیداری کبن م جناب  
سیدنا محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم سره د  
سیدنا امام حسن او امام حسین او حضرت علی علیهم  
السلام - او حضرت فاطمه رضی الله تعالی عنهما ولیدل  
او د نور پلوشی د رنگارنگ شکلونو کبن ولیدلی - او  
مابه لیدل چه د آسمان انوار راځي - او په ماباند  
نازلیری - او خماروح به دیر خوشحالیدلو - او دت  
به لئ موندلو - په دی حالت کبن خائف داسی پامال



شه - چه ما خان کن دو بره طاقت لید لو - چه که یو  
 لوئی تکره غت او مضبوط پهلوان سره ما په یوه کوته  
 کن شوک بند کړي - نوچه زه شو پوری د خوراک خواهر  
 ظاهر و - هغه به مړوي - دا شما یقین شه چه هغه  
 کسان چه بڼه بڼه خوراکونه خوري - او په خپل خان  
 مین دي - او سر له گیدی نه زار کړي - هغوی دارو حاکم  
 منزلونه او مقامونه نه شی قطع کولی - البته زه د اهم  
 نه غواړم چه هر هغه شوک چه خان کن د طاقت نه  
 وینی نو د تکلیف په خان قبلوی - حکه اکثر د جاهل  
 عابدانو په ویلو سره بعض خلق دی قسم تکلیف اختیار  
 په سبب د سل او د دق په مرضونو کن گرفتار شوی دی  
 او زر زرفنا شوی دی - زه د اسی ریاضت بڼه نه کړم  
 چه په خان د حد زیات بار کینودی شی - او آخر کن  
 د مانغی خشک شی - او لیونی او مجنون یا بد اخلاق  
 شی - او په خاتم کن حضرت صاحب فرمائی چه ما دا  
 امر د خه وقت د پاره اختیار کړی وو - او همیشه  
 دانه کوم - البته هغه صبر او برداشت همیشه لر

## په تیره صدی کن مذهبونه \*

هغه وقت چه د هجرت دیار لسمه صدی په ختمید  
 شوه - او د حضرت صاحب عمر په دولس سوو یونوی  
 هجری کن د خلویستو کالو شه - نو دغه وقت کن د هر  
 مذهب د آریه و مذهب د هندوانو - د نصاری و  
 زور وه - او په اسلام کن د دوه آیانو فرقونه زیاتی  
 پیدا شوی وی - زه ددی نو لو تفصیل شه قدر دلته  
 بیا نوم -

(۱) دهریه - هغه خلق دي چه د جهان پیدا کونکی  
 هیڅوک نه کړی - اونه خدای موجود کړی - او نه  
 رسولان او قیامت مني - د اگروه په هر مذهب او  
 هر ملک کن په کثرت وو -

(۲) آریه - خدای تعالی منی - مگر د جهان پیدا کونکی  
 نه مني - روح او ماده د خدای تعالی سره قدیم  
 کړي - ویدنومی کتاب الهامی شریعت کړی - او پس  
 له دی نه الهام او وحی بند کړی - سزا اجرا په دی



دنیا کنزی - چه د نیک اعمالو په سبب انسان باد شایستی  
دولتمند شئی - او خوشحاله وي - د بدو و افعالو په سبب  
انسان د نگر شئی - کانزی بوئی شئی - او انسان هر  
قالب بد لوی - او بیاد نیاته راځی - او ټول پیغمبران او  
اویا دروغ ژن کنزی - په نیوک کښ مبتلا وي -

(۳) هندوان خدای تعالی هم منی - او د هغه ظهیر  
په شکل د انبیاء و اویا و کښ هم منی - او د خپل هر  
رسول - او هر پنی حتی چه د هر عجیبه او د لوی خیز  
عبادت کوي - د غیر الله نه مدد غواړي - د مذهب  
پابندی چندان ضروري نه کنزی - د قومیت په سبب  
د مذهب پیروي کوي - د دوی د یرش د پیتا و  
عبادت کوي -

(۴) نصاری - خدای تعالی هم کنزی او دری هم - یعنی  
وای چه خدای چه پلار دی - او حضرت عیسی علیه  
السلام چه خوی دی - او روح القدس چه ترمینشه  
واسطه دی - دری واره خدایان دي - او بیادری واره  
یو دی - دی ته تثلیث وای حضرت عیسی علیه السلام

خالق - رازق - عالم الغیب - حی - او قدیر کنزی - او  
دا وای چه خان لی په صلیب قربانی کر - چه د هغه  
پیروان نجات بیامومي - نجات موقوف په کفاره  
یعنی د حضرت عیسی په قربانی چه ایمان راوړی  
شئی - کنزی - او شریعت چه انبیاء و بنو دلی وه لغت  
کنزی - او هر پنی او رسول فریې او تگ کنزی -  
او وای چه هیڅوک د انسان نه نیک کیدی نه شئی -  
صرف یو حضرت عیسی وه چه د گناه نه پاک وه -  
او ددی عقیدې د بنو د لود پاره په کروړو کتابونه  
زرگونه مدرسی - او هسپتالونه - اخبارونه جاری  
کړی دي - او په هر چل او فریب خلق خپل خان  
ته را اړوي -

(۵) مسلمانان - دوه اویا فرقی شوی دی - په دولی  
کښ هم لوی لوی ټولی دادي - حنفیان - اهل حدیث  
شیعکان - او آزاد مسلمانان -

حنفیان - چه خان ته سنیان وای - ایمان بی عمله  
قائم کنزی - او د ایمان د پاره د عمل صالحه کول



ضروری نه گنړي - د قرآن کریم په ترجمه لوستل  
او په هغه باند خان پوهه ول - احادیث لوستل  
ترک کړي دي - قرآن کریم یی معنی لولي - او د حدیث  
په لاره هم نه تیريږي - هر څه چه ملا صاحب الی  
هغه خپله عقیده - او ایمان گنړي - او د وټی ملایان  
همیشه د اکوشت کوي - چه مسلمانان کافران کړي  
او اسلام د مسلمانانو نه پاک کړي - د زیارت پرستی  
او د پیر پرستی په کند کښ پراته وي -

**اهل حدیث** - هغه خلق دی چه خان ته د  
حدیث پیرو والی - او خان د فقی د کتابونو نه آزاد  
کترې - اگر چه دوی د زیارت پرستی او د شرک نه  
تر یو حده پوری خلاص دي - مگر والی چه د قرآن  
او د حدیث جگړه راشي - نوموږ به د قرآن په ځای  
حدیث قبلو - ځکه چه حدیث درست دی - د اقوم  
هم اکثر بد زبان وي - اما مانو - او اولیاؤ ته په سپک نظر کوي  
**شیعکان** - خان د حضرت علی پیروان گنړي  
ځنی لئ خدای بولي - ځنی لئ رسول بولي - ځنی لئ

د حضرت رسول کریم صلی الله علیه وسلم - حقدار  
جانشین گنړي - او حضرت ابوبکر صدیق - حضرت عمر  
فاروق - حضرت عثمان ذی النورین - او حضرت  
عائشه صدیقه ته په سخت سپک نظر کوي - او ځنی  
پر لعنت والی - د امجد قرآن کریم صحیح نه گنړي - بلکه  
والی چه دی کښ لس سپاری حضرت عثمان کمی کړي  
دي - اکثر منوځ هم نه کوي - د امامت د نمائنده د پاره  
داسی امام ضروری گنړي - چه د کربلا نه ورته سند  
حاصل وي - پنځه نمونځونه په درځای هم کوي - سنت  
د نمائنده سره هرگز نه کوي - هر کال د عاشورو په  
ورځو کښ حسن او حسین ژاړي - او دغه ژباړه نجات  
او د شفاعت د پاره کافی گنړي - حضرت امام حسین  
د خان د پاره کفاره گنړي - گويا د اد مسلمانانو  
عیسایان دي -

**آزاد مسلمانان** - هغه خلق دی چه خان  
مسلمان بولي - مگر د اسلام پابندی ضروری نه گنړي  
ځنی خدای هم نه مني - ځنی په اسلام کښ تغیر تبدل



کړي - خنی د سود د نه خور لو مخالف دی - د عباداتو  
نه خان معاف کړي - خپل علت غائی د ژوندون  
دنیا کتل کړی - د دوزخ - د جنت - د قیامت - د فرشتو  
او د الهام او د وحی نه منکر دی - دا خلق زیات د  
علی کړه تعلیم یافته دي - او څه د نورو مدرسو تعلیم  
یافته خلق دي - د پورپ خشک فلسفې - او د ملایانو  
بد عملی او کج خلقی د اسلام نه پیزاره کړی دي -  
د اهغه مصائب دی چه په اسلام د بهرنه - او د  
د ننه راغلي دي - آریه - د هریه - هندوانو - او  
نصاری و په اسلام د بهرنه حملی شروع کړی - او د  
مسلمانانو د غه حال وه - هغه مسلمانان چه له  
دین نه ناخبر وو - د مسلمانانو دی اندرون ته حالت  
او د بهر پیرونی حملونه د پیر تنگ شو - نو لاچار څوک  
د هریه شو - څوک آریه شو - څوک د نصاری و  
بنکار شو د اسلام نه قریباً په دوه پنځوس کاله کښ  
دری څلور لکه خلق صرف په هندوستان کښ  
د غیر مذهبو په زمره کښ داخل شو - او هغه څه

چه پاتی وو - هغه ملایانو کا فران کړل - او د تکفیر د  
فتو و بازار کړم شه -  
په دیار لسمه صدی کښ په ټوله دنیا کښ د  
مسلمانانو حال خراب شه - او مسلمانان د دین د لاری  
جدا شو - او په بد و رسمونو کښ پریواته - او د خدای  
لاره ی هیره کړه - او د دوی د دنیا کارونه هم برباد شو  
هر چرته چه د مسلمانانو پادشاهي وه هغه د نصاری  
په لاس کیوته - لکه ټوله افریقه - مصر - طرابلس -  
سودان - یونان - دروم ریاستونه - کوه قاف بلوچستان  
ترکستان - د نصاری و شو - او د هندوستان نه د اسلام  
د حکومت نځپنه ورکه شوه - هغه وقت چه ملک د  
سکانونو په لاس کیوت - حلالی کول منع شوی - بانگ یل  
منوڅخ گذارل بند شو - بی دیني او بدکاری جاری شوه  
په مسلمانانو کښ شرک قبر پرستی - د رسم و رواج  
تا بعد اری دا خله شوه - او شریعت ورک شه - نو  
په داسی د هلاکت په وقت خدای تعالی د اسلام  
د مدد د پاره یو خلیفه پیدا کړ - او دا آخری خلیفه



هم مهدی وه - او هم مسیح وه - چه په قادیان کن ظاهر شه  
 د آ مصائب چه په اسلام د ننه او د بهرنه را غله - دا  
 یتول حضرت صاحب لیدل - او د هغه رحیم او کریم  
 وجود به د دی غمونونه او به کیدلو - اولس کاله په  
 دی غمونونو کن سرنگون پروت وه - او د اسلام د و باره  
 ترقی د پاره په دعاؤ نو سر وه - لکه چه حضرت  
 صاحب یوه قصیده کن فرمائی

{ دوه غمونو خشا ژوند کړلو برهم }  
 { چه د بنمن د اسلام زیات شردوستان کم }

غرض دا چه تر خلو یستو کالو (۱۲۹۰) نمونڅ وو - روښه  
 وه - د خدای پیا دوو - د قرآن کریم لوسته وو -  
 او د نور و مند هبونو کتابونه کتل وو - او شپه د ورځ  
 د اسلام د ترقی د پاره دعاوی - آخر کا د هغه پاک خدای  
 چه د حضرت آدم نه تر حضرت رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم پوری به په هره زمانه کن د هریونی او د  
 رسول سره کلام کاوه - او هغه لوی ذات چه د  
 لوی خوان شیخ احمد سرهندي - شاه ولی الله هلو

او زرگونو بزرگانو سره به کلام کاوه - هغه خدای  
 ده سره کلام کول شروع کړه - دا کلام د خدای په ذریعې  
 د وحی او د الهام وه - مگر نه هغه وحی چه د قرآن کریم  
 ده - بلکه هغه وحی - او الهام چه د رسول الله صلی  
 الله علیه وسلم په فیض او برکت هر لوی بزرگ ته  
 حاصلیږي - دی وحی یا الهام سره جبرائیل نه وي  
 لکه چه د حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم وحی  
 سره به نازلیده - په سنه د ولس ۱۲۹۰ سوه نوی هجری کن  
 په ده الهام شروع شه -

### ما مور کیدل

د حضرت صاحب چه عمر د خلو یستو کالو شه (۱۳۹۱)  
 نو الله تعالی ورسره کلام شروع کړ - اول الهام ورته  
 د والد صاحب د وفات د خبر وشه چه - وَالْتَمَاءُ وَالطَّارِقُ  
 حضرت صاحب د پلار په وفات فکر مند شه - نو بل  
 الهام ورته د تسلی د پاره وشه چه - اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ  
 عَبْدَهُ (چه خدای تعالی الله د خپل بنده د پاره ډیر  
 کافی دی) د حضرت صاحب ډیره تسلی وشو - او



دالهام ئی په یومهر کښ وکنوده - او هم دامهر به د  
 حضرت صاحب په لاس وه - لښ کاله نور حضرت  
 صاحب د اسلام په فکر کښ - او د هغه د ترقی د پاره  
 دعاونه وکړه - او د غیر مذ هېو نو کتابونه ئی مطالعه  
 کړه - او شپه ورځ د اسلام په غم کښ ئی ځان سرگردانه  
 کړ - تردی حده پودی چه دیارلسمه صدی پوره شوه  
 او د څوارلسمی صدی سر شروع شه - نوالله تعالی چوڼکه  
 د زړونو خاوند دی - او د هغه د رحمت نزول په هغه  
 کس کیږي - چه معصوم وي - پاک وی - د خدای تابعدار  
 بنده وی - د اسلام رښتینی خادم وي - د حضرت  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم رښتینی محبت لري - او  
 صادق پیروي - او د اسلام په درد درد مند وي  
 نو ددی قانون په تقاضا سره په کل اسلام کښ صرف  
 هم دایوانسان داسی وه - چه د اسلام د خدمت د  
 پاره الله تعالی مناسب وکړلو - نو مبعوث ئی کړلو  
 او په دارنگ ئی مخاطب کړ -  
 چه ته ددی صدی محمد دی - او بیا

دالهام وشه - اگر څمن علم القرآن - لتتذکر قومًا  
 مَا أُنْذَرُوا بِأَوَّلِهِمْ - ولتستبين سبيل الجرمين - قل  
 إِنِّي أُمِرْتُ وَأَنَا وَالْمُؤْمِنِينَ - ترجمه - الله تعالی چه  
 رحمان دی - د خپل رحمانیت په سبب ئی تاله د قرآن  
 کریم علم در عطا کړ - چه ته د قرآن کریم په ذریعه  
 خلق د هغوی د بد انجام نه وپرووی - هغه خلق چه  
 په سبب د پوره سخت غفلته په گمراهی کښ پریوتلی دي  
 او هغوی د هغو غلطونه خبردار کړی - د پاره ددی  
 چه هغه کسان چه څما مجرمان دي - چه هغوی د مؤمنان  
 نه جدا شي - او هغوی ته خپل جرمونه او گناهونه  
 معلوم شي - او ورته ووايه چه زه مامور من الله  
 شوم - او اول المؤمنین یم - یعنی د خدای په حکم  
 وینیم - او هر چه وائی زه پخپله اول ایمان لرم -  
 حضرت صاحب د اسلام او د نبوت محمدیه او د قرآن  
 په صداقت کښ یو عظیم الشان کتاب براهین احمدیه  
 په حکم الهی سره ولیکلو - او اشتهاری ورکړ - چه د  
 کل جهان خلق ددی کتاب د لایل رد کړی - او



که نه شی رد کولی نو دخپل دین په تائید کښ د دی  
قسم د لایل دومره یاد دی په دریمه حصه پیش کړي  
نوله مانه د لس زره روپي انعام واخلی - او خدا دعوی  
ده چنه داد لایل څوک د وگړی شی - او نه څوک د دی  
قسم د لایل دخپل مذهب په صداقت پیش کولی شی -  
د کتاب عام بنور شه - او په کل هندوستان بلکه  
مصر کښ هم یی نظیره تسلیم شه - هېڅوک یی په ځواب  
باند قادر نه شه - او خلکو د حضرت مجدد توب هرځای  
تسلیم کړ - او په دیر اخلاص سره یی د دی کتاب  
تائید او صفت وکړ -

### الله تعالی ورسره وعده وکړه

(۱) اِنِّیْ جَاعِلُکَ لِلثَّانِیْ اِمَامًا مَّا مَادَ کُلُّ بَنِیْ اَدَمَ د  
پاره امام مقرر کړی -  
(۲) لَنُکَ مِنْ الْمَنصُورِیْنَ ه تاله به مدد در کړی شی -  
(۳) اِنِّیْ نَاصِرُکَ وَ اِنِّیْ حَافِظُکَ - زه ستامد د کا د  
اوزه ستا حفاظت به کوم -  
(۴) اَلَا اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغَالِبُوْنَ ه - ای خلکو

خبردار شی - د خدای جماعت به په ټولو غالب شی  
(۵) وَاللّٰهُ یُعْصِمُکَ مِنَ الثَّانِیْ - الله تعالی به تا د خلکو  
د حملونه - او د شر نه محفوظ ساتی - او ستا په مرگ  
به قادر شی -

(۶) اِنَّا فَتَحْنَا لَکَ فَتْحًا مُّبِیْنًا ه تاله به هرځای کښ  
روښانه فتح در کوم - د اسی فتح چه د ښمن به پر هم قانع  
(۷) نَسْرُقُ اِلَآ اَعْدَاءَ کُلِّ مُسْرِقٍ وَ مَكْرُاُ وَلِیْکَ هُوَ یُبَوِّرُ  
موږ به ستاد ښمنان تکری تکری کړو - او د هغو هر  
مکرو او تدبیر به عبت کړم -

(۸) اِنِّیْ مُعِیْنٌ مِّنْ اَرَادَ اَعَانَتُکَ - و اِنِّیْ مُهْیِیْنٌ مِّنْ  
اَرَادَ اِهَانَتُکَ - زه د هغو کسانو مدد کاریم - چه  
څوک ستامد د کاروی - او زه د هغو کسانو به ذلت  
کوم او رسوائی کوم چه ستاد اهانت او د رسوائی خیال لري  
(۹) سَیَّأَتِیْکَ مِنْ کُلِّ فِجٍّ عَمِیقٍ سَیَّأُ تَوْنُکَ مِنْ کُلِّ  
فِجٍّ عَمِیقٍ - د هرځای خلق به تاله راشی - او د هر  
ملک نه به درله تحفی او پیشکشونه راشی - دومره  
خلق به راشی چه په سر کوټو کښ به لاری جوړی شی -



سنتا عمر به ایتیا کالو ته قریب شی - خه کم یاخه زیات  
له تانه به لوی نسل روان شی -

دا او ددی قسم نوری وعدی په ډیر کثرت سره  
دی - چه الله تعالی حضرت صاحب سره کړی دی -  
او حضرت صاحب ته وویلی شو چه (۱) تاله دقرآن  
کریم علم درکړی شه - او په دارنگ علم په روئی  
زمین کښ چاله نه دی ورکړی شوی - (۲) ستاد  
ستاد د بنمن په مقابله کښ قبوله او مقبوله ده - تاته  
د مباحلی اجازت دی - (۳) تاله د عربی هغه علم  
درکړی شوی دی - چه عرب او عجم کل به ستا په  
مقابله کښ عاجز شی -

مسیح موعود او مهدی آخر زمان کیدل  
هغه وقت چه پنځه کاله نو د خوارسمی صدی د سره  
تیر شو (شتمنه) نوالله تعالی ورته خطاب وکړ چه  
هغه حضرت عیسی علیه السلام چه خوی د حضرت مریم  
وه او پس له حضرت موسی علیه السلام نه د توریة  
د شریعت د خدمت د پاره په خوارسمی صدی کښ راغلی

و د موسوی سلسلی دیارلسم خلیفه او مجدد وه -  
وفات شوی دی - او هغه مسیح موعود چه دویم نوم  
لی امام مهدی - آخر زمان دی - او پس د حضرت  
محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم د قران د شریعت  
او د اسلام د خدمت د پاره په خوارسمی صدی کښ راغلی  
وه - او محمدی سلسلی دیارلسم خلیفه او مجدد وه -  
هغه ماته مقرر کړی - پاسه په دنیا کښ اعلان وکړه  
زه به له تاسره یم - او ستا مدد به کوم -

### د حضرت اعلان

حضرت صاحب په موجب ددی حکم اعلان وکړ - او د  
دنیا لوی لوی بادشاهان - او امیران - او نوبان لوی  
په دارنگ مخاطب کړه - چه - ای د روی زمین او سید  
زه د الله تعالی له جانب نه په دی صدی مجدد مقرر  
شوم - او په موجب د حدیث لامهدی الایسی - چه  
کتاب ابن ماجه کښ موجود دی - زه هغه مهدی خرم  
یم چه دویم نوم یی مسیح موعود دی - او تاسو ټولونه  
دادرخواست دی - هغه الله چه یو دی - او نه



شریک لری - اونه اولاد - هغه صرف د عبادت لائق دی  
 هم هغه د کل جهان خالق دی - رازق دی - پروردگار  
 دی - د هغه همه رسولان رښتیني وو - او د هغه کتابونه  
 چه د خلقو د هدایت د پاره نازل شوی حق دی - اوسید  
 الرسول وخاتم النبیین حضرت سیدنا محمد صلی الله علیه  
 علیه وسلم د هغه رسول دی - او ټول کمالات - اومدایج  
 د نبوت په هغه باند ختم دي پس د هغه نه بل بڼي او  
 رسول نشته - او حضرت عیسی علیه السلام چه نصاری  
 ئی د الله تعالی خوی گنړي - هغه وفات شوی دی - او  
 مردی - اوس د کل جهان د پاره یو دین مقرر دی - چه  
 اسلام دی - او پوره نماندې چه محمد دی - او پو شریعت  
 دی چه قرآن دی - او جامع او مکمل کتاب دی - هغه  
 خه چه د هدایت د پاره ضرور وو - هغه په کین موجود  
 دي - زه د اسلام د خدمت د پاره مبعوث شوی یم - او  
 هغه څوک چه د حق تالاش اوله تون کوي - ماله درادروي  
 ماسره د روح القدس مدد دی - او زه د کل جهان د  
 پاره امام مقرر یم - ما کین د اسلام زنده نښی موجودی

د هر قسم تسلی چه غواړي ماله شئ - زه د خلقو د  
 تسلی کولو د پاره راغلی یم - ای محرومو خلقو زړ راځي  
 چه د ژوند خه اعتبار نشته - ما تا سوته اعلان وکړه  
 و خبرم کړي - چه زه موجود یم - اوس که تالاش  
 نه کوي - نو د استا سوسستیاده - والسلام

### د ملایانو غوغا

د اعلان د یورپ - د امریکي بادشاهانو ته - د  
 روم سلطان ته - د ایران بادشاه ته - د مصر خدیو ته  
 د افغانستان امیر ته ورسیده - او د هندوستان  
 نوابانو - امیرانو ته ورولیدلی شه - ملایان - او  
 مولویان خبرد از کړی شو - د پنجاب مولویان - او  
 ملایان په غضب شو - چه د انور حضرت غلام احمد ته  
 ولی عطا شه - د ډیره حسد او د بعض په فتوود  
 کفر شروع شو - او یوکس مولوی محمد حسین صاحب  
 د بتیالی پاڅید - او د آگری او د بمبئی نه تر پناوړه  
 پوری ئی د ملایانو نه فتوی واخستی - او په حضوت  
 صاحب ئی د کفر فتوی ورکړه - او هغووی چه څمونږ



عقیده ده چه حضرت عیسی علیه السلام ژوندی په  
 دی جسم سره په آسمان کښ موجود دی - او آخره  
 زمانه کښ به په دمشق کښ زایلېږي - او امام مهدي  
 آخر زمان به ورځې هلته موجود وي - هغه به کفار  
 قتل کوي - او خلق به په زوره مسلمانوي - او هغه  
 خوک چه دا عقیده لري - هغه کافر دی - او هغه خوک  
 چه د حضرت غلام احمد تابع د ارشی هغه هم کافر شي -  
 په دی فتویٰ ئی خلق د حضرت صاحب و ترهول - او  
 او و ویرول - او خائې په خائې ئی و غطونه او حکونه  
 برخلاف د هغه شروع کړل - او خلق ئی منع کړه - مگر  
 هغه نور چه الله تعالی دوشانه کړي - کله د بل چا په  
 پوکو مړي - او هغه نور چه په آسمان و خیري هغه  
 کله د خلق په گرد و غبار پټېږي - د الله تعالی وعده  
 ده چه زه به د مدد کوم - او خلق به تاته رجوع کوي  
 دا ضرور پوره کیدونکی ده -

### د حضرت صاحب تبلیغ

حضرت صاحب علی کړه ته سفر وکړ - او هلته ئی خلق ته

په هندوستان کښ و عطا او اعلان وکړ - د هلي یادېلي  
 ته لار - دا خائې هم د هندوستان ډیره قدیمې دار  
 المخلافه ده - حضرت صاحب د خپل نامور تیا اعلان  
 وکړ - ملایا نوسره ئی بحثونه وکړه - جامع مسجد د  
 د هلي کښ ئی خپله عقیده بیان کړه - دا ذکر خمونې کتاب  
 عقاید احمدیه کښ چه په پښتو کښ دی - موجود دی  
 حضرت صاحب ښهر په ښهر وگرزیدلو - او خائې په  
 خائې و غطونه ئی وکړه - ډیر کتابونه ئی تحریر کړل - د ملایا  
 خوابونه ئی په دارنگ سره وکړه - چه بیا د هغو طاقت  
 پاتی نه شه چه جواب ورکړي - د حضرت عیسی علیه  
 السلام وفات ئی په ښه شان سره ثابت کړ - لکه چه څه  
 قند د هغه د وفات احوال خمونې وفات المسیح کښ په پښتو  
 ژبه هم موجود دی - یا جوج ما جوج ئی د ادیورپ قومونه  
 ثابت کړه - لکه چه خمونې کتاب خروج یا جوج کښ  
 په پښتو ژبه درج دي - الدجال ئی د نصاری و پادریان  
 ثابت کړه - وگوري خمونې کتاب خروج الدجال په پښتو  
 ژبه کښ - په لکونو خلقو د کتابونه ولوستل - او په ټول



جهان کښې ښواري شو د علما وژبه د خواب نه ګونګه شوه  
او د ملايانو قلم د دليل نه عاجز شه.

### د خلقو رجوع

حضرت صاحب د بيعت اعلان وکړ - او د لد هاني ښهر  
ته لي تشریف راوړ - لوي لوي علما او صوفيان - او خلق  
وروان شو - او بيعت لي تړ وکړ - او د هغه په ذيل د  
فريدانو کښې شامل شو - هغه لس شرطونه چه حضرت  
صاحب د بيعت د پاره مقرر کړي دي - هغه دا دي -

### لس شرطونه د بيعت

(۱) هغه څوک چه شما بيعت کوي - د زړه د اخلاص  
و د اقرار وکړي - چه تر څو ژوندی وي - نو د شرک  
نه به ځان ساتي -

(۲) دروغ به نه وايي زنا به نه کوي - په بد نظريه  
چاته نه ګوري - د ظلم - او د فسق - او د ګناه - او د خيانت  
او د فساد - او د بغاوت نه به په هر شان پچ ګرځي - او  
نفساني جوش به په ځان نه غالبوي - اگر که دغه چنده  
څومره سخته وي -

(۳) هميشه به پنځه وقت پنج په هغه شان سره چه  
د خدای تعالی او د حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم  
حکم دی ادا کوي - او څو چه لي وس کيږي د تېج پنج  
به کوي - او په حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم  
درود وايي - او هره ورځ به د خپلو ګناهونو معافي غواړي  
او استغفار به وايي - او د زړه د محبت په د خدای تعالی  
احسانونه يادوي - او د هغه په ثنا او په حمد کښې  
به هره ورځ لکياوي -

(۴) عام مخلوق د خدای ته به عموماً او مسلمانانو ته به  
خصوصاً د خپل نفس د جوش په د هېڅ قسم ناجائز تکليف  
نه رسوي - نه په خپله ژبه - نه په خپل لاس - او  
نه په بله طريقه -

(۵) په هر کار کښې که د پنج وي - او که راحت وي - که  
تنگي وي که خوشحالي وي - که په نعمت کښې وي او  
که په مصيبت کښې وي د خدای تعالی سره به وفادار  
وي - او په هر حال کښې به رضا وي - په حکم د خدای تعالی  
او د هغه په لاره کښې هر قسم بي عزتي او تکليف به قبولوي



تیار وې - او که څه مصیبت پر راغې - نو مخ به نه گرځوي  
بلکه قدم به د وړاندې ږدي -

(۳) د رسمونو او د خپلې هڅې هڅو او د تا بعداري نه توبه  
کار وې - او د قرآن کریم پوره حکومت به په سر سترگو  
قبولې - او قال الله - او قال الرسول به په هرامرکښ  
دده دستور العمل وې -

(۴) تکبر څان ته خوښ والی به بالکل پرېږدي - او  
په عاجري - او په مسکیني - او په خوش خلقی - او په  
نرم مزاجی به ژوندون تیر وې -

(۸) د دین عزت او د اسلام همدردی به د خپل څان  
د خپل مال - د خپل عزت - او د خپل اولاد - او د خپل  
هر خوږ نه به زیات خوږ گنږي -

(۹) د خدای تعالی د عام مخلوق په همدردی کښ به  
محض د خدای د پاره لکيا وې - حتی الوسع خپل هېڅنډه  
به د ورکړې نعمتونو نه او د طاقتونو نه فائده رسوي -

(۱۰) دی عاجز (یعنی غلام احمد علیه السلام) سره به  
وړ وړ والی اقرار صرف د خدای تعالی د پاره کوي - په

باب د تا بعداري کولو د هغو خبرو کښ چه مخالف د قرآن  
نه وې - او تر مرگ پورې به پر قایم وې - او په دی قرار  
د وړ وړ و لټی کښ به داسی د اعلی درجی وی چه د  
هغی مثال به د دنیا وی خپلوی او د وستي په تعلقاً  
کښ نه وې - او نه به نو وړولو خادمانه حالتونو کښ وې -

هغه چا چه دا شرطونه به ومنل نو حضرت صاحب  
به له هغه نه په د اشرافیت بیعت آخستلو چه حضرت  
صاحب به له نمائنده نه مخ خلکو ته را و اړاوه - او هغه

کس چه بیعت به ئی کاوه - هغه به د حضرت صاحب په  
لاس کښ خپل لاس ورکړ - او که چری ډیر به وو نو ورو  
به د حضرت صاحب د لاس د پاسه لاسونه کیښودل -  
نو حضرت صاحب به دا الفاظ ویل - او هغو بیعت کوونکو

به ادا کول چه - أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ - دوه ځله به  
دا کلمه ویلی شوه - او بیا به ئی وچه زه نن د احمد په

د هغه ټولو گناهونو نه توبه کوم - چه زه په کښ  
گرفتاره وم - او د زړه د اخلاصه اقرار کوم چه څومره



چه زه طاقت او پوهه لرم - ددی ټولو گناهونونه په  
 خان ساتم - او دین به په دنیا باند مقدم کړم -  
 اسْتَغْفِرُ اللهَ رَبِّي مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ + دوه  
 خله - یعنی داچه ای شما خدايه زه له تانه پناه غواړم  
 د خپلي هری کمزورتیا نه و تاو ته رجوع کوم - بیا به ئی  
 وی - رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَاَعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي فَاغْفِرْ لِي  
 دُؤُوبِي فَاِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ اِلَّا اَنْتَ - یعنی ای شارب به  
 ما خپل خان باند ظلم کړی دی - او د خپلو گناهونو  
 اقرار کوم - شما گناهونه وېښی - ځکه چه بی له تانه  
 بل څوک د گناهونو بخونکی نشته - پس له دی نه به حضرت  
 صاحب او هغه څوک چه موجود به وو - د بیعت کونکی  
 دپاره - او د هغه د خپلوانو دپاره به دعا غوښته -  
 هغه وقت چه دا تبلیغ پېور شه - نو د عربستان  
 روم - د مصر - د برما - د هندوستان - د دکن - د  
 بلوچستان - د فارس - د بغداد - د افغانستان - د  
 کشمیر - د یاغستان - د سرحد نه خلق ورمات شو  
 اوسره ددی ټولو مخالفانو چه ملایان او علماؤ کاوه

خلق ورته په دېر زور رجوع وکړه - او د هغه په مبارک  
 لاس ئی ددوی لسو شرطونو په موجب بیعت وکړه -  
 د پیری تحفی ور له دلری لری ملکونونه راغلی - او د پیر  
 مال ورته پیش کړی شه - هره ورځ د خلقو رجوع  
 زیاتیدله - او خلقو د فیض قبوله - او د هغه پاک  
 صحبت کښ د اصحابانو نمونه شو - او د سر د مال  
 د عزت - د اولاد نه ورته تیر شو - او د هغه د مدد  
 او نصرتی له خپل علم - د مال د کوشش نه وکړه

### سفر و نه

(۱) ملتان ته حضرت شریف پور - او هلته ئی په  
 اسلامیة مدرسه کښ و غږ وکړ - او زرگونه خلق د  
 هغه علاقې جمع شوی وو - او هغوی ته ئی خپله دعوی  
 واوروله - او د پیر خلق د هغه علاقې ئی په بیعت  
 کښ داخل شو - او د دې روزیو نه ورته متوجه شو -  
 (۲) لد هانی ته ئی شریف پور - او وعظ ئی وکړ - زرگونه  
 خلق جمع شوی وو - او هغه وعظ پر دوسره اثر وکړ  
 چه د پیر کسانو تر د حضرت په بیعت کښ خان اخل کړه



(۳) لاهور کین ئی یوخل په ستمبر سنه ۱۹۰۳ء لس دولس ورثی مقام وکړ. اشتهار ئی ورکړ چه زه په د اسلام په باب کین په فلانکي تاریخ و عظم کوم. د پنجاب خلقو چه دا اشتهار ولوست. په دیر شوق سره د لری لری نه راجمع شو. او ملایانو دیر سخت کوشش وکړ چه هیڅوک دانه نشي. او دا وعظ وانه وری. او په لارو کوڅو سر کونو کین ودریدل او برخلاف وعظ ئی شروع کړ. مگر بیا هم د حضرت د وعظ په وقت د پنجاب د لری لری مقامو نو نه قریبا سپار س زړه خلق جمع شو. دا وعظ ئی واورید. او دیر وکود حضرت بیعت وکړ.

(۴) گورداسپور ته په دوران د یوی مقدمی کین چه کرم دین نومی یو مخالف پر جوړه کړی وه. حضرت صاحب د گورداسپور خلقو ته دیر خطه وعظ وکړ. او دهغه علاقې عالم ئی په مریدانو کین داخل شو. (۵) په سنه ۱۹۰۳ء د نومبر په میاشت کین سیالکوټ ته یوخل بیا لار ل هلته هم ملایانو سخت کوشش د دی امر وکړ چه جلسه نشي. مگر آخر جلسه په

په دیری کامیابی سره وشوه. او حضرت صاحب بیا د اسلام په خوبو وعظ وکړ. او دیر خلق ئی مریدان شول او د دیر وخلقونه ورته خیال نیک پیدا شه. په دی وعظ کین حضرت صاحب د احم اعلان وکړ. چه زه صرف د مسلمانانو د پاره مهدي آخر زمان یم. او د نصاری د هدایت د پاره مسیح موعود یم. بلکه دهند و انود هدایت د پاره هم مقرریم. او د هغود پاره زه کرشن ثانی یم. چه د هغو پیغمبر وه.

په سیالکوټ کین حضرت صاحب د خواني په وقت دیر عمر تیر کړی وه. نو هغه خلق د حضرت صاحب د حالاتو نه دیر ښه واقف او خبردار وو. ځکه د دوی د دعوی په وقت کین پر د سیالکوټ خلقو د یزیدیات ایمان راوړ.

(۶) د کرم دین د مقدماتو په دوران کین حضرت صاحب یوخل جهلم ته هم تشریف راوړ. دا وقت جنوری سنه ۱۹۰۳ء وه. په دوه دری وعظونو کین دولس سوه خلق په بیعت کین دهغه او د نورو ضلعو



داخل شو۔

(۸) حضرت صاحب دہلی تہ بیابہ سنہ ۹۰۴ ع تشریف  
یوورہ او بیالی و غط و کر۔ او د خلق ورتہ دیرہ رجوع و شو  
(۸) پتالی تہ حضرت صاحب تشریف یوورہ او و غطی  
و کر۔ او خلقی تہ بیعت کن داخل شو۔ او پہ د غہ  
ریاست کن دیرزیات مریدان پیدا شو۔

(۹) حضرت صاحب دہلی تہ چہ قادیان تہ واپس  
کیدہ۔ نوامبر سرکن ہم کوزشہ۔ او و غطی و کر۔ او دا  
درمضان میاشت وہ۔ حضرت صاحب عین پہ دوران  
د و غط کن او پہ و غو بنعلی۔ او خلقوتہ تی دامنونہ و بشو  
چہ پہ مسافر ورتہ نشہ۔ او بیابہ چہ پہ مقام شی۔ نو  
روثہ د ونیسی۔ مگر خلق و یربد و کنرل۔ او د کا نرو  
او د لوہوئی پہ حضرت باران جو کر۔ مگر سرہ ددی  
ہم دیر خلقی تہ بیعت کن داخل شو۔

(۱۰) حضرت صاحب دوفات پہ زمانہ کن یعنی اپریل  
اومئی سنہ ۹۰۵ ع کن بیالاکھورتہ تشریف راوہ۔ او پورہ  
یوہ میاشت ددی امر د پادہ تی قیام و کر چہ خلقوتہ د

سلام خوبی خیلہ دعوی پہ بنہ شان سرہ و اوروی  
او د ہند و انواو د مسلمانا نو د صلح د پارہ کوشش  
و کر۔ او پیغام صلح نوی کتاب تی تحریر کر۔ یوہ میاشت  
ہلتہ مقیم وہ۔ او لوی لوی رئیسان ہندوان۔ او  
مسلمانان راغلہ۔ او د حضرت صاحب و غط تی  
واورید۔ او بی حسابہ خلق و بیعت و کر۔ ہم پہ دی  
آخر کن حضرت صاحب ناجورہ شہ او وفات شہ۔

### مباحثی

حضرت صاحب د مباحثو د پارہ ہم بعض سفرونہ  
پنچیلہ و کر۔ او چرتہ تی پہ جلسو کن خیل تحریری  
و غط و لیو لو۔ زہ ددی امر ہم خہ قدر د کر کوم۔  
(۱) اول بحث مولوی محمد بشیر صاحب سرہ پہ  
دہلی کن وشہ۔ او ہلتہ مولوی محمد بشیر صاحب  
د حضرت عیسی ژوند ثابت نہ کری شہ۔ (۲)  
مولوی محمد حسین صاحب سرہ پہ لدھیانہ کن تی بحث  
و کر۔ مگر حیات د حضرت عیسی علیہ السلام تی ثابت  
نہ کری شہ۔ (۳) امبر سرکن د مولوی عبد الحق



غزنوی سره ئی بحث وکړه - آخر کار چه مولوی عبدالحق  
لاچاره شه - نومباهله ئی وکړه (بد دعا - خپری) چه  
الهی هغه کس چه دروغ ژن او مخالف د اسلام وی  
هغه در سواشی - او تباہ شي - او ذلیل شي - پښه  
مباهلی نه هم حضرت صاحب چه کومه ترقی وکړه هغه  
معلومه ده - (۴) په امپرسر کښ د عیسایانو  
سره ئی بحث وکړه - پخلس ورځی دا بحث وه - عیسایان  
د حضرت عیسی د خدای - د ژوندون - د کفاری  
د ثابتولونه عاجز شو - او آخر دا بحث هم په مبا  
ختم شه - او پادري عبدالله آثم ددی مبا هلی  
بنکار شه - یعنی مر شه -

(۵) په دسمبر ۱۳۹۱ کښ یوه لویه جلسه ددی  
امر په باب کښ تجویز شوی وه - چه کوم مذهب حق  
دی - حضرت صاحب د اسلام په باب کښ لیکلی وو  
هر خواتی یوه میاشت اول دا اشتهار ورکړی وه - چه  
زه به په دی جلسه کښ کامیاب شم - او هغه وقت  
چه جلسه وشوه - او د حضرت صاحب مضمون د

وعظ و اوریدلی شه - نو ټولو خلقو په اتفاق سره  
ووی - چه دامیدان حضرت غلام احمد فتح کړه -  
هغه نصرت او امداد چه الله تعالی ور لره مقرر کړی وه  
د حضرت صاحب په هروقت - او په هر ځای کښ و شه  
او د خلقو زړونه حضرت صاحب ته راجع شو -

### کامیابی

(۱) حضرت صاحب دیر کتابونه په عربی ژبه کښ تحریر  
کړل - او دیر دیر انعام ئی مقرر کړه - چه ددی خواب  
د څوک په عربی کښ وکړی - مگر نه عرب نه عجم هیڅوک  
هم مقابل نه شو - (۲) د حضرت صاحب په مبا هلو  
کښ دیر خلق تباہ شه - او هلاک شه (۳) هغه چا چه  
د حضرت صاحب رسوائی غوښته - پخپله رسوا وشو  
شه د هر قوم نه خلق د هغه په پیشینګوی سره هلاک شو  
(۱) د نصاری ژونه پادري عبدالله آثم - پادري  
عماد الدین - مستر پکت د لندن - او د اکثر دوی  
د امریکي -

(۲) د هند واثونه اندر من مراد آبادي - پندیت دیانتد



سرسوتی - او پندیت لیکرام د پینا ور -

(۳) د مسلمانانو نه - الهی بخش صاحب د لاهور چراغ  
الدین د جمون - فقیر مرزا د دوالیان - مولو  
عبد الرحمن صاحب د لکوی -

د اقسام نور دوه دری سوه خلق دی - په مباحله کښ  
هلاک شو - او دی مړو نو په عوامو خلقو د پراشو شته -

د حضرت صاحب د پیرولو پوښو خلقو تصدیق په  
ذریعه د خپل کشف د الهام وکړ - لکه (۱) حضرت  
پیر صاحب العلم صاحب د سند - (۲) حضرت شیخ

غلام فرید صاحب د چاپرا نو شریف - (۳) حضرت

پیر سراج الحق صاحب د سرساوی (۴) حضرت احمد

جان صاحب صوفی د لدھیانی - (۵) حضرت صاحب

عبد اللطیف صاحب شهید د خوست -

د اکسان پخپله د زرگونو مریدانو خاوندان وو - او

صاحب د علم او د تقوی وو - د حضرت د مرګ د پاره

خلقو د پیر د پرتو پزونه وکړه - مګر باطل شو - او حضرت

صاحب الله تعالی په موجب د خپلی وعدی پچ کړ

او آخر کار د اچه په خپل مرګ وفات شه -

د پیری خطرناکی مقدمی په هغه مسلمانانو - آریه گانو

عیسایانو - جوړی کړی - مګر الله تعالی حضرت صاحب

کامیابه کړ - او دغه خلق نامراده شو -

## یادگار

حضرت صاحب په قادیان کښ یوه مدرسه بنا کړه تر

لسو جماعتونو پوری - په کښ مروجہ تعلیم د پنجاب

یونیورسیتی - او قرآن کریم سره د ترجمی ویلی شی -

د هغی نوم مدرسه تعلیم الاسلام دی -

د پیر هلکان مخون د سرحد د پنجاب د بهرونو په کښ

علم زده کوي -

یوه ماهواری رساله په انگریزی ژبه کښ - او یوه

ماهواری رساله په اردو ژبه کښ جاری کړه - او د

هغی په ذریعه د اسلام د قرآن کریم - او د حضرت

فتنایل او خوبی یورپ امریکی ته په انگریزی کښ

او هندوستان ته په اردو کښ - رسیدی - او هغه

اعتراضونه چه پادریانو په اسلام او په قرآن کریم



د هغو جوابونه په کښ چاپ کېږي - او یو لوی خدمت  
د اسلام په دی ذریعه جاری دی - قریباً اتیا  
کتابونه حضرت صاحب لیکلي دي -

(۱) څه د نصاری و په جواب کېږي دی - چه حضرت  
عیسی علیه السلام نه خدای وه - او نه د خدا ئی  
خوی وه - هغه کفار شوی نه دی - بلکه په خپل  
مرگ کشمیر کېږي - او د هغو د اعتراضونو جواب  
ئ په ښه شان سره کړی دی -

(۲) څه د آریه کانوپه رد کېږي دي - چه د کل عالم  
خالق خدای دی - روح او ماده قدیم نه دي - الهام  
تل کېږي - په وید ختم نه دی - تناسخ باطل دی  
نجات نه د ائمي دی - او د هغو د اعتراضونو په  
ډیر ښه شان سره جواب ورکړی دی - او ښوگ په  
رسم ئی شرمند کړی دی -

(۳) د دیو سماج خواب ئی کړی دی - او د الله تعالی  
هستی ئی ثابت کړی ده - او قیامت او سزا جزا  
ئ ثابت کړی دی -

(۴) څه د سکا نوپه رد کېږي دي - او حضرت بابا نانک  
رحمة الله علیه ئی ثابت کړی دی - چه یو مسلمان ولی  
وه - او هغه نمونخ به هم کولو - روژه به ئی هم نیوله  
حج له هم تلی وه - بغداد - او بخارا ته هم تلی وه هغه  
یو قمیص به آغوستلو چه ټول پر قرآن کریم لیکلي دے -  
او ډیره بابا نانک نومی کلي کېږي موجود دی - او قرآن کریم  
به ئی لوستلو -

(۵) څنی د نیچریانو یاد آزاد مسلمانانو په رد کېږي  
دي - او حضرت صاحب د فرستود جن - د معجزات  
د قیامت - د الهام - د نبوت ثبوت په کېږي دی -  
او دا چه د عاقلین دي - او ذریعه د حصول د مطلب  
(۶) دوهابیانوپه رد کېږي دي - او د اعقیدئ رد  
کړی ده چه حدیث له په قرآن ترجیح ورکوي - حضرت  
صاحب وائی چه قرآن کریم په حدیث باند ترجیح لري -

(۷) د شیعکانوپه رد کېږي ئی لیکلي دي - او ثابت کړی ئی  
دی - چه خلافت لکه چه واقع شه هم هغه سی حق  
دی - یعنی حضرت ابوبکر صدیق خلیفه اول او برحق



خلیفه دی - بیا حضرت عمر فاروق خلیفه ثانی - او  
برحق خلیفه دی - بیا حضرت عثمان غنی ثالث او  
برحق خلیفه دی - بیا حضرت علی خلیفه رابع - او  
برحق خلیفه دی - حضرت امام حسن او امام حسین  
علیهما السلام قابل عزت اما مان دی - حضرت معاویه  
رضی الله تعالی عنه دیرینک اصحابی دی - تقیه  
منافقت دی - اولعت په هینخ مؤمن بنه نه دی - او قرآن  
کریم هم دغه دیرش سپاری دی - چه حضرت رسول  
کریم صلی الله علیه وسلم جمع کری وه -

(۸) د حنیفیانو مذهب بکنی کورانه تقلید رد کری دی  
او ایمان بی عمله ئی عبث ثابت کری دی -

### د حضرت صاحب مذهب

خپل مذهب ئی په دارنگ بیان کری دی - چه قرآن  
کریم چه شریعت دی مقدم په هر څیز دی - بیا  
سنت دی چه حضرت رسول کریم فعل دی - بیا حدیث  
دی چه د حضرت رسول کریم قول دی - په قرآن  
کریم هینخ څیز مقدم نه دی - پس د حدیث نه فقه

حنفیه قابل اتباع ده - هله چه د قرآن او د سنت  
او د حدیث او د عقل سلیم - او مشاهدی نه مخالف دی

### اولاد

د حضرت صاحب دوه پنځی وی - د پوی نه دوه ځان  
دی - خان بهادر میرزا سلطان احمد اکسیر استیانت  
کشنز - او بل میرزا فضل احمد تانردار د پولیس - دا  
دواړه هلکان حضرت صاحب په سبب د بد عملی عاق  
کړي دي - میرزا فضل احمد یو څو کاله کپړي چه مړ دی  
د بلی پنځی نه څلور ځان وو - حضرت میرزا بشیر الدین  
محسود احمد - حضرت بشیر احمد - حضرت شریف احمد  
حضرت مبارک احمد - دا ورستی هلک د حضرت صاحب  
د وفات نه شپږ میاشتې اول وفات شه -

### وصیت

حضرت صاحب پنځه دیرش کاله او یو څو میاشتې پرخ  
الهام د دعوی نه ژوندی وه - چه د وفات ورځی ئی  
قریب شوی - نو حضرت صاحب یو ټولی د څوارسو  
کسو مقرر کړ - چه تا سو څما قائم مقام یئ - او پس څما



## وفات

د وفات نه تاسو د اسلام د خدمت د پاره سعی کوي. او هر هغه سړی چه تاسو مناسب او لایق وگنوي. د هغه لاس نیوه وکړئ. او هغه شما جانشین کړئ. حضرت صاحب خپل ټول جائیداد په دی لاره کښی کړ. او خالی لاس پاتی شه. چه د هرک ایام قریب شو. حضرت صاحب لاهور ته تشریف یووړ. هلته یو میاشت مقیم وو. د یو وعظونه ئی وکړه. آخر کار د سکل بول. او د اسهال مزمنه قدیمی مرض پر یوه سخت حمله وکړه. نمابنام حضرت صاحب نا جوړه شه. ټوله شپه نا جوړ وو. بله ورځ سحر له پاؤ باند لسیجې د سحر د نفی په ورځ. په خلیریشتمه د دویمې خور په سینه دیارلس سوه شپږو ویشته هجری کښی وفات شه. د وفات په وقت د حضرت صاحب عمر قریباً شپږ او یا کاله وه. هغه وقت چه وفات کیدلو نو په ژبه ئی ای شما عزیزه مولا. ای شما عزیزه مولا الفاظ جاری وو.

حضرت صاحب د لاهور نه قادیان ته یووړی شه. او بله ورځ په بهشتی مقبره کښی بنخ شه. حضرت حکیم الامت مولانا مولوی نورالدین صاحب پس د حضرت صاحب نه جانشین. او خلیفه المسیح مقرر شه. او حضرت نورالدین صاحب د حضرت جنازه وکړه. د وفات په وقت کښی شه د پاسه پنځه لکه خلق ئی په سلسله د بیعت کښی داخل وو. حضرت صاحب خپل مریدان په احمدی مسلمان موسوم کړی دی. او خلق ورته قادیانیا نیا وائی. حضرت صاحب د قدرت ثابینه د ظهور او د راتلو پیشینگوئی وکړله. الله تعالی د مونږ د قدرت ثابینه په راتلو سره مشرف کړي. آمین

## د حضرت تصدیق د قرآن مجید نه

(۱) اِنَّا اَرْسَلْنَا اِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا اَرْسَلْنَا اِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا - سورۃ مزمل - ترجمه  
ای خالقو ما ستا سود هدایت د پاره د احمد رسول مقرر کړ



چه ستا سو په اعمالو باند کواه وي - دی په مثل دهغه رسول  
دی - (یعنی حضرت موسی) چه په طرف د فرعون لپړلی  
شوی وه -

نتیجه - حضرت سیدنا محمد رسول الله صلی الله علیه  
وسلم - په دی ایت کښ په مثل <sup>حضرة</sup> موسی علیه السلام  
الله تعالی ستایلی دی - د حضرت موسی م په دړلس سو  
کاله پس حضرت عیسی علیه السلام راغلی وه - پس د  
حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله په د  
عیسی م مثل راتلونکی دی - او هغه حضرت میرزا  
غلام احمد دی -

(۲) وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
ترجمه - ای د حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله تاختون  
دهغو کسانو سره د الله تعالی واده - چه څوک چه  
په تاختونکي مؤمن او نیک عمله وي - نوزه به هغو  
په دی مزکه خلیفه کان مقرر کړم - په مثل دهغه  
خلیفه کانو چه له تاسو نه وړنې د حضرت موسی م

په امت کښ تیر شوی دی -

نتیجه - د حضرت موسی علیه السلام نه ورسو  
د توریت د خدمت د پاره هر بل کاله پس یو لوی  
خلیفه یا مجدد پیدا شوی وه - ترد یارلس سو کاله  
پوری دولس خلیفه کان راغلي وو - په خوارسمه صدی  
کښ حضرت عیسی علیه السلام پیدا وو - پس د حضرت  
محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم نه ورسو د  
قرآن د خدمت د پاره هر سل کاله پس یو لوی خلیفه  
یا مجدد پیدا شه - لکه چه وعده وه - او ترد یارلس  
سو کاله پس دولس خلیفه کان راغله - اوس په  
خوارسمه صدی کښ مثل د حضرت عیسی علیه السلام  
یو خلیفه ضروری وه چه پیدا شي - هغه حضرت  
غلام احمد دی -

د محمدی امت خلیفه کان مثل دی د موسی امت  
د خلیفه کانو - پس د محمدی امت عیسی هم مثل دی  
د موسی امت د عیسی علیه السلام -

(۳) وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ - سورة جمع



**ترجمه** - او یو رسول به په آخرین کبن مبعوث کړم - او  
د آخرین به په خپل صفات کبن او اعمال کبن - او د دین  
په خدمت کولو کبن مثل د اصحابو د حضرت محمد رسول  
الله صلی الله علیه وسلم وی - او دوی لا تر اوسه ایمان نه  
دی راوړی -

**نتیجه** - صحیح مسلم کبن د دې ایت په تشریح کبن لیکلي  
دي - چه دار رسول چه ظلی رسول به و او د انولی چه  
د آخرین دی - د اهل فارس نه به وی - او د حضرت  
سلمان فارسی قوم او نسل به وی - پس حضرت غلام  
احمد علیه السلام د حضرت سلمان اولاد او د فارس  
نسل نه دی - او د ده ټولی هغه آخرین دی - چه  
دی ایت کبن موعود وه -

(۴) اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَاحْفَظُوْنَهُ -

دا الذکر چه مراد تر نه اسلام او قرآن دی - ما نازل  
کړی دی - اوزه به د دې حفاظت کوم -

**نتیجه** - د قرآن حفاظت په دوه قسمه شوی دی  
بویه دارنگ چه قرآن کریم یو داسی کتاب دی چه

د زرگونو خلقو یاد دی او که چری داسی وقت راشی  
چه ټول الهامی کتابونه ورک کړی شي - او سوزوی  
شوی - نو صرف یو قرآن دی چه به بیا دوباره صحیح  
حافظان به دیاد نه لخوا پرکړی - مگر بل الهامی  
کتاب د اعزت نه لري - بل په دارنگ چه الله تعالی  
هر سل کاله پس د قرآن کریم د خدمت د پاره د همدې  
په سر یو لوی مجدد پیدا کوي - چه هغه مجدد هغه  
اعتراضونه او غلطی ورک کړی - چه د خلقو د ناپوهی  
په سبب په قرآن شریف کبن پیدا شوی وی - د هری  
صدی په سر یو مجدد راشی - او د خوارسمی په سر  
صرف یو حضرت غلام احمد وه چه د مجدد نوب  
د دعوی لک کړی ده -

(۵) اَطِيعُوا اللَّهَ وَاَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاِلَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ

**ترجمه** د الله تعالی فرمان برداره شي - او د حضرت  
محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم تا بعد اری کوی  
او تا بعد اری د هغه اولی الامر (د مجددانو) اوسې -

چه په تا سو کبن پیدا کیدی -



نتیجه - د اسلام مجددان اولی الامر دی - د خوارسمی  
صدیق په سر - چه لوی مجدد راتلونکی وه چه د اولی  
الامر نه دی - تا بعد اری لی ضروری ده -  
او د دی خوارسمی صدیق په سر صرف حضرت  
غلام احمد د مجدد توب دعوی کړی ده -

(۶) کَیْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَثًا فَآخِیَاكُمْ ثُمَّ یُمِیْتُکُمْ  
ثُمَّ یَحْیِیْکُمْ ثُمَّ اِلَیْهِ تَرْجَعُونَ ترجمه  
تاسو به خرنګ د الله تعالی ناشکر ګذاره کړې - چه  
تاسو مړی - یعنی ګمراه وئ - نو د حضرت محمد رسول الله  
صلی الله علیه وسلم په ذریعه لی ژوندی کړئ - هغه  
خدای به بیا په تاسو باند حالت د موت یعنی د ګمراهی  
راولی - پس هغه وقت چه په تاسو دا حالت راشي - نو  
تاسو به بیا ژوندی کړئ - یعنی هدایت به ورته وکړی  
او پس له دی نه به الله تعالی ته رجوع وکړئ -

نتیجه - خلق چه ګمراه وو - نو په ذریعه د حضرت محمد  
رسول الله صلی الله علیه وسلم هدایت یاب شو - او چه  
بیا دوباره ګمراه شي نو په ذریعه د حضرت عیسی

موعود به هدایت بیا مومي - او د خوارسمی صدیق  
مجدد چه حضرت غلام احمد دی - او هغه مثل د  
حضرت عیسی علیه السلام دی - د دی ایت په موب  
بیا په اسلام ژوندی کړی -

(۷) مُبَشِّرًا بِرَسُولٍ یَأْتِی مِنْ بَعْدِ اِسْمَہُ اَحْمَدُ - ترجمه  
حضرت عیسی عم وائی - چه زه په تاسو زیری کوم - دیو  
رسول د راتلو - چه له مانه پس به راتلونکی وی - او د هغه  
نوم به احمد وی - حضرت موسی علیه السلام د خپل  
مثل یعنی د حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم  
د راتلو پیشینګوئ په توریت کین کړی ده - او حضرت  
عیسی علیه السلام د خپل مثل د حضرت غلام احمد  
علیه السلام کړی ده -

نتیجه حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم هم  
احمد وو - او حضرت عیسی موعود هم احمد دی -  
لکه چه حضرت عیسی غلام د موسی عم وه - حضرت  
عیسی عم موعود غلام د احمد یعنی غلام احمد دی -  
(۸) هُوَ الَّذِیْ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰی وَدِیْنِ الْحَقِّ



يُظْهِرُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ه  
ترجمه خدای تعالی هغه ذات دی - چه محمدی خیل  
رسول کر - او هدایت چه قرآن دی - او حق دین اسلام  
نی ورکر - او د حق دین به په بتولو نور و باطلو دینونو  
غالب کری شي - اگر که مشرکان دیر نفرت تر کوي  
دیر و مفسرینو د دی آیت په تشریح کین لیکلی دي چه  
د اسلام کمال او غلبه به حضرت امام مهدي آخر زمان  
په زمانه کین په کامل طور ظاهر شي - او هم په دازیک  
چه حضرت غلام احمد مهدي شه - نو هغه د اسلام  
غلبه په خپلو تحریرونو تقریرونو - کتابونو - دیلونو  
بجشنونو په نور و دینونو ظاهره کړه - او مخالف خلق ورته  
عاجز شولکه چه کل عالم دهند وستان د دی امر  
خواه دی - د لاهور په جلسه اعظم مذاهب کین چه  
د ستمبر سنه ۱۲۹۰ ع کین قائمه شوی وه - حضرت صاحب  
اسلام د باقی بتولو دینونو په مقابل کین غالب ثابت کړ  
آریه - نصاری - سکان - یهود - ورته په مقابل کین  
عاجز شو - د کلکتی په جلسه مذاهب کین په ۱۲۹۱ ع

کین - او په اله آباد کین په جنوري سنه ۱۲۹۱ ع کین د  
حضرت صاحب خادمانو - په نورو مذهبونو اسلام  
غالب کړ - او مخالفو هم تسلیم کړ -  
(۹) اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ  
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ه ترجمه  
خدایه سمه لار راته و بنای - چه لار د هغو کسانو ده  
چه تا پر انعام کری دی - او مونږ د مغضوب علیه  
(یهودیانو) د لاری نه وسای - او هم د ضالین (عیسایان)  
د لاری نه بچ کری - په دی آیت کین خدای تعالی دادعا  
خوئی ده - چه دعا کوی - چه خدای تعالی تا سوسلمانان  
د بنیان و ارث کری - او د یهودیانو د وارث کیدونه  
او د نصاری د لاری نه وسای -  
دی آیت کین خدای وائی چه دعا کوي چه تا سود یهود  
او د نصاری وارث نه شي یعنی د هغوی خوئی خصلت  
د کین پیدانه شي - او پر خلاف د دی نه د انبیاء  
د خوئی او د خصلت مالکان شي - دا ظاهره ده - چه  
هر هغه امر نه چه خدای تعالی مسلمانان منع کړی



هغه ضرور په هغور اتلونکی وو. او بیا داسی وقت  
 راغی چه بعض خلق د مسلمانانو نه د یهودیانو په شان  
 د امامانو او د مجددانو مخالف شو. او د هغوی کارونه  
 یی اختیار کړی وو. دوی او یافرقی شو. لکه چه په  
 حدیث ابن ابی علی دی. چه ستفرق امتی علی ثلاث  
 و سبعین فرقة کلام فی النار الا الناجیه. چه مسلمانان  
 به دری او یافرقی شی او قول به لایق د نار شی. مگر  
 د هغونه به یوه وی چه د نار نه به بچ وی. او بعض به  
 د نصاری و په شان شی. چه خپل پیشوایان به لکه  
 د حضرت عیسی م د خدا یتعالی په شان صداقت کوی  
 پس دا ظاهره ده چه دا قول کارونه په مسلمانانو  
 کین ظاهر شو. او په مسلمانانو کین څوک د یهود په شان  
 شو. او څوک د نصاری و په شان شو. پس هغه وقت  
 چه یهودیان خراب شونو حضرت عیسی یی هدایت  
 له راغی. اوس چه مسلمانان د یهودیانو په شان  
 د اسلام نه غافل شو. نو باید دی چه یو مثل حضرت  
 عیسی علیه السلام ظاهر شی. پس حضرت غلام احمد

چه هم داد عوی لوی. ظاهر شه. اوس دا خیال کول  
 چه مثل د یهود و خود مسلمانان شی او مثل عیسی  
 د نه راغی. بلکه د یهود و عیسی د دوی له راشی. او  
 اسلام کین و دومره برکت نه وی چه یو مثل د حضرت  
 عیسی م شان له پیدا کړی. که چری اسلام د ابرکت  
 نه لری نو خیر ائمه به څه شان شه.

### احادیث

(۱) لوکان ایمان پالتر یا ناله رجل من اهل الفارس.  
 ترجمه. په آخره زمانه کین چه ایمان د دنیا نه داسی ورک  
 شی. چه لکه چه د مزی نه آسمان ته لار شی. پس  
 هغه وقت به یو څوان د اهل فارس نه پیدا شی. چه  
 هغه ایمان به بیا دوباره په دنیا کین قائم کړی.

نتیجه. حضرت غلام احمد علیه السلام د حضرت  
 سلمان فارسی د اولاد نه دی. او په دی زمانه کین  
 چه اسلام او ایمان په حقیقت کین ورک شوی وه.  
 ده بیا دوباره قائم کړ

(۲) لا تذهب الدنيا ولا تنقضي حتى يملك رجل من



اهل بيتي يواطي اسمها اسمي - اخرجه احمد و ابوداؤد  
ترجمه - نه به دادنيا ختمه - اوته به تيره شي - خو  
چه خاذا اهل بيت نه يوكس په دنيا مالک نه شي او  
دهغه نوم په شما نوم يعني احمد پوي -

نتيجه - دا احمد د حضرت محمد رسول الله صلى الله  
عليه وسلم اهل بيت دي - خكه چه د سلمان فارسي  
اولاد دي - او هغه ته سلمان منا اهل البيت - چه  
سلمان خاذا اهل بيت نه دي - ويلي شوي دي - او نوم  
ي هم احمد دي -

( ۳ ) ينزل عيسى ابن مريم عند المنارة البيضاء شرقي  
دمشق رواه الطبراني عن اوس بن اوس - ترجمه  
طبراني له اوس بن اوس نه روايت كوي - چه عيسى بن  
مريم به يوي سپيني مناري خنه د دمشق نه په لور  
د نهر خاته نازل پوي -

نتيجه - قاديان په هندوستان كېن دي - او دمشق  
په شام كېن دي - قاديان د دمشق نه عین نور خاته  
دي - او حضرت غلام احمد په قاديان كېن پيدا شوي دي -

( ۴ ) ان روح الله عيسى نازل فيكم فاذا رايتوه فاعرفوه  
قانه رجل مربع الى الحجرة والبياض عليه ثوبان  
مصران كان رأسه يقطروان لم يصبه بلل فيد  
الصليب ويقتل الخنزير الخ رواه الحاكم عن ابهريرة  
ترجمه - عيسى روح الله به په تاسو كېن نزول كوي  
هغه وقت چه تاسولي وويني نو هغه وپيژني - د  
هغه د پيژندگلو دانېنه ده - چه د هغه د سرويسته  
به زورېند وي - او د هغه رنگ سرخي سفيد وي - او د هغه  
د ويستهونه به او بوخا خكي خشيږي - سره د دي چه  
هغه به لا ونده كړي شوي نه وي - هغه به صليب  
برباد كړي - او خنزيران به قتل كړي -

نتيجه - د حضرت ناصري رنگ په حديث كېن سور  
او ويسته د سرتاو كړي تاو كړي ليكلي دي - او هغه  
عيسى روح الله چه اسلام كېن نزول كونكي وه - د هغه  
رنگ سرخي سفيد وي - او زورېند ويسته - او بغير د  
لونډولونه به كوياد او بوخا خكي خاخي - يعني ډير  
زلقيدونكي به وي - پس د اشكل او شمائل د حضرت



غلام احمد دی -

(۵) بینا انا نائم رأیتی اطواف بالکعبة فاذا رجل آدم

سبط الشعر بین رجلین ینطف رأسه ماء فقلت من

هذا قال هذا بن مریم الخ ابن قطن رواه مسلم عن ابن عمر

ترجمہ - مسلم له ابن عمر نہ روایت کوی - چہ حضرت

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم فرمائی چہ زہ او دہ دم

او پہ خوب کب وینم چہ د کعبی طواف کوم شما نظر نا گمانہ

پہ یوسری و رسم شہ - غنم رنگ وہ - او د آویستہ تی

سم و و - او د دوه و سرو پہ منیخ کب و و - او د ہغہ د

سرنہ د ابو خاشکی توئیدل - ما پو بنبتہ و کرہ چہ

دا شوک و خواب را کری شہ - چہ د ابن مریم دی -

نتیجہ - دارنگ او شکل ہم د ورینی حدیث درنگ

پہ شان دی -

(۶) المہدی من ولدی ابن اربعین سنۃ کان وجہہ

کوکب درتی فی خدہ الایمن خال اسود - علیہ عیائنا

قطوانتان کانہ من رجال بنی اسرائیل - رواہ ابو نعیم

ترجمہ - مہدی شما اولاد د خلویست کلنی بہ وی

او د ہغہ د مخ نہ بہ لکہ د ستوری پلوشی شی - او

د ہغہ پہ کس انگی بہ د زخی تور داغ وی - او پہ

ہغہ بہ د وہ رو بنانہ خادرونہ وی - کویا

د بنی اسرائیلونہ دی -

نتیجہ د حدیث - کل تقی و تقی خوالی - چہ ہر پریز

کارہ او متقی شما اولاد دی - مہدی د حضرت

رسول کریم پہ اولاد کب داخل دی - ہغہ وقت چہ

ظاہر پری د خلویستو کالو بہ وی - حضرت غلام احمد

د خلویستو کالو پہ عمر کب د الہام دعوی کری دہ -

د حضرت رسول کریم پہ ال کب داخل دی - لکہ ہر

متقی او پریز کارہ دی - پہ کس انگی تور داغ دے

ہم لرلو - مخ نہ تی ہم پہ دارنگ پلوشی تللی -

او بدن تی د بنی اسرائیلو پہ شان و و -

(۷) عن علی قال المہدی من قریش آدم ضرب الرجال

رواہ نعیم بن حماد -

ترجمہ مہدی بہ د قریش نہ وی - او پہ رنگ بہ

دارنگ غنم رنگ وی - لکہ چہ تا سود دی عرب خلق و



نتیجہ - پھدی حد پش کن د حضرت مہدی رنگ  
غنم رنگ راغلی دی - حضرت غلام احمد قریش د  
مورد طرف نہ دی -

(۸) بقول بنی صلی اللہ علیہ وسلم - ینخرج المہدی  
من قریۃ یقال لها کدہ - ویصدق اللہ تعالیٰ یجمع  
اصحابہ من اقصى البلاد علی عده اصحاب بدر  
ثلاث مائۃ و ثلاثۃ عشر رجلاً و معہ صحیفہ  
مختومۃ فیہا - عدد اصحابہ باسمائہم و بلادہم  
جواہر الاسرار -

ترجمہ - حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
فرمائی - چہ مہدی بہ دیو کلی نہ ظاہر یردی چہ  
دھغہ نوم بہ کدہ وی - خدای تعالیٰ بہ دھغہ تصدیق  
کوی - اور اجمع بہ کری - د ملک د خواؤ شانہ ہغہ لہ  
اصحاب او ہغہ بہ د اہل بدر تقد ادلری - یعنی  
دری سوہ دیارلس کسہ بہ وی - او ہغہ خجہ بہ یو  
کتاب وی - چاپ شوی - پھغہ کن بہ د ہغو  
نومونہ او وطنونہ درج وی -

نتیجہ - حضرت غلام احمد پہ کدہ کن پیدا دی د اد  
قادیان ہغہ نوم دی - چہ عام خلق ورتہ دھغی علاق  
وائی - یعنی کادی - عربی کن کدیہ لیکی شی -  
د دعویٰ پہ ابتدا کن چہ حضرت غلام احمد د اسلام  
د طرف نہ د نصاریٰ و سرہ بحث لہ امبر سرتہ تلی -  
نو ہغہ وقت دھغہ سرہ دری سوہ دیارلس تنہ اصحاب  
و وچہ - چہ دھغہ کتاب ایٹنہ کمالات الاسلام کن  
درج دی - او د مختلفو خایو نو دی -

(۹) لن تہلک امتی اتانی اولہا و عیسیٰ ابن مریم فی  
آخرہا و المہدی فی اوسطہا رواہ ابو نعیم -  
ترجمہ سخا امت اسلام بہ ہرگز ہلاک نہ شی - شکہ  
چہ مقتد او بانی فی زہیم - او پہ آخر کن بہ عیسیٰ ابن  
مریم وی - او یو مہدی بہ فی ترمینخ وی -

نتیجہ - حضرت رسول کریم پہ اولہ صدی کن د  
اسلام تیر شوی دی - حضرت شیخ عبد القادر جیلانی  
چہ دغہ مہدی وہ - پہ شپرمی او اومی صدی پہ  
مینخ کن تیر شوی دی - حضرت غلام احمد چہ پہ موی



د لاهمدي الاعيشي مسيح موعود او مهدي د  
خوارسهي صدي په سر راغي - کوي يا په اسلام چه  
اوس ديارلس سوه کاله تير دي - د اول صدي په  
سر حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلم وه - په  
وسط کين يعني شپږمي او او مې صدي په مينځ کين  
پيران پير مهدي وه - او د ديارلس سوه په ختم  
کيد لو کين او د خوارسهي په سر کين مسيح موعود دي  
چه هغه حضرت غلام احمد دي -

(۱۰) عن ابی هريره ر. قال اعرف عن رسول الله صلى الله  
عليه وسلم ان يبعث هذه الامة على رأس كل مائة من  
يحييها دينها رواه ابو داود -

ترجمه حضرت ابو هريره ر. وايي چه هغه خبري چه  
ماته د حضرت رسول كريم صلى الله عليه وسلم يادي دي  
د هغونه يوه داده چه هغوي فرمايل چه الله تعالي  
به د اسلام د خدمت د پاره د هري صدي په سر  
يو کس راليري - يا پيدا کوي - چه هغه به د اسلام  
مجدد پيدا کوي -

نتيجه - پس د حضرت رسول كريم صلى الله عليه وسلم  
نه - هر سل کاله پس د صدي په سر لوي لوي مجددان  
راغله - دوي سره بعض واره مجددان هم وو - مگر  
لوي صرف دولس په دي ديارلس صدي وکين تير  
شوي دي - اوس د خوارسهي صدي په سر هم ضرور  
دي - چه مجددي پيدا شي - سواله حضرت غلام احمد  
بل هيچا تر دي ديرش کالو پوري د مجددي توپ دعوي  
په هيڅ ملک کين د مسلمانانو نه ونه کړه - اوس حضرت  
غلام احمد صرف هغه کس دي چه چا د دعوي کړي  
هر کله چه د حضرت موسي م نه ورستو د خوارسهي  
صدي مجددي حضرت عيسي د ناصري وه - پس  
حضرت محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم نه  
ورستو د خوارسهي صدي مجددي هم د حضرت  
عيسي مثل دي - يعني مسيح موعود دي -

### عرض داچه

ددې لسو حد يثونونه دا معلوم شو - چه هغه لوي  
مجددي چه په اسلام کين د خوارسهي صدي په سر



راتلونگی وه - په موجب د حدیث لاهدی الایس  
هم مهدی او هم مسیح موعود دی - د عرب نه شرق  
ته هندوستان کښ د کده مقام کښ راتلونکی دی غنم  
رنگ دی - د سروینسته ئی زورند دي - او پرینا کوي  
په کس انتگی د توری زخی خال لري - محمد - یا - احمد  
نوم لري - د اهل فارس نه دی - د حضرت سلمان فارسي  
اولاد دی - ورک شوی ایمان به بیا قائم کړی - د یو  
طرف نه به قریش وي - او بل طرف نه به فارسی النسل  
وی - د اهغه خبری دی - چه په حضرت غلام احمد  
د قادیان - یا د کده - په مبارک ذات کښ موجودی دی

د حضرت غلام احمد حلیه چه حدیثونه

پروصادق دی - د اده

په رنگ غنم رنگ - په قد میانه - سترگی غنمی -  
په مخ غوښه کسه - تندی خلاص - اولوړه پوزه -  
مخ لکه د ستوری خلید ونکی - کنړه او ژبه ډیره -  
بنايسته او خلید ونکی وینسته - د سروینسته او زده

اوزورند - غا بنونه سپین - سیته پلنه - ژبه ئی قدی  
نخته - چه به ناست وو - او خبری به ئی کړلی - نو ښی  
لاس به ئی په پتون واهه -

مزاج

حکیم - او نرم دله - سخی او مهربانه - په خلق کښ د انک  
لعلی خلق عظیم نمونه وه - په رفتار کښ تیز - چه به  
ناست وه بل چاته به ئی کم کتل - شپه او ورځ به  
په دعا کښ لگیا وه - سترغلی به ئی د ژرانه پرسیدلی و  
لباس - په اوړی ژمی کښ ئی گرمی جامی اغوستلی  
اکثر سپین د مملو پتکی به ئی په سر ولو - پنجابئی پزی  
ئ په پښو کولی - کونډی به ئی په لاس کښ لرله - د حضرت  
صاحب یو پتکی خمونږ پور وړ محمد د لاور خان صاحب  
احمدی ساکن اسماعیله علاقه یوسف زی تخنه موجود  
دی - د اپتکی د مملو دی - او د نکړیزود اغونه لري  
د اپتکی په ستمبر سنه ۱۲۹۸ کښ د گورد اسپور نه هغه  
د حضرت صاحب د خوی د حضرت بشیر احمد په ذریعه  
د حضرت صاحب نه را آخستی وه -



**خوراک** - اکثر ترش خیز آچار - آم - ما سسته  
قدری بنور و ساده خوراک به بی خور - بلکه دیر کم  
خوراکه وه -

**مرض** - د سردرد - کرده درد - سلسل بول او  
اسهال مزمن بی تل ملگری وه - آخر په اسهال  
مزمن وفات شه -

**عادت** - په مریدانوباند لکه د پلار بلکه د پرنیا  
مهربانه وه - په خپل د بنمن مهربانه د اسلام  
د د بنمن سخت د بنمن وه - غیرت بی په وجود کین دیر  
زیات وه - مستقل مزاج وه صابروه - عابد وه د شکو  
وه - امین وه - د قادیان هندوان اوسکان بی - د  
صداقت او د پرهیزگاری گواه دی -

لَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ه یعنی د دعوی  
اول شما د پره حصه د عمر تا خو کین تیر شوی وه - په  
هغه غور و کړی که څه د عقل نه کار اخلی - د حضرت  
رسول کریم د مکی کفار و ویلی وو - او هم په د اشان  
حضرت غلام احمد د قادیان هندوانو سکانو - او

مخالفو مسلمانانو ته ویلی وو - یَشَبَّهَ فِي الْخَلْقِ وَلَا يَشَبَّهَ  
فِي الْخَلْقِ - چه حضرت مهدی آخر زمان به د حضرت  
رسول کریم د اخلاق نمونه وی - او د هغه اخلاق  
به لوی - او په رنگ او په شکل کین به د هغه په شان  
نه وي - گویا حضرت احمد د قادیان د حضرت احمد  
مجتبی علیه الصلوٰة والسلام په اخلاق کین کامله نمونه  
زه دلته صرف په دغه یو نحو حدیثونو بس کوم او  
اوس یو نحو اقوال د نورو بزرگانو لیکم - چه هغو هم  
د مهدی آخر زمان او د حضرت مسیح موعود د را تلو  
وقت د اخوار لسمه صدی بنوولی ده - اگر چه واضح  
واضح دیرا حدیث شته دی چه زه دلته درج کړم  
مگر کتاب لونیږی او عاقل له او طالب د حق له یو  
حدیث هم کافی دی -

### اقوال د بزرگانو

(۱) حضرت امام محی الدین ابن عربی په خپل تفسیر  
کین لیکي - چه حضرت عیسی علیه السلام د دوی جهان  
نه چه عالم سفلی دی عالم علوی یعنی جنت ته تللی دی



اوپیا په آخره زمانه کښ به په بل بدن کښ ظاهر شي -  
 دهغه الفاظ دادی - وچې تړوله فی آخر الزمان بتعلقه  
 بېدن آخر - چه د عیسی تړول په آخره زمانه کښ واجب  
 ده چه په بل بدن سره وي - یعنی هغه به پخپله نه  
 وي - بلکه یو بل کس به دهغه روحانی صفات لري -  
 او پیدا به شي - د حضرت غلام احمد هم دادعوی ده -  
 (۲) حضرت احمد مقری مالکی مغربي پخپل تفسیر  
 کښ وایي فی قوله علیه السلام یوشک ان ینزل ابن مریم  
 فیکم واما کم منکم انما کان الامام منال ثلاثین  
 بغبار الشبهه وجه لابنی بعدی - تفسیر لفتح الطیب جلد  
 ترجمه - د حضرت رسول الله دا حدیث چه یقیناً ابن مریم  
 به تاسو مسلمانانو کښ ظاهر شي - او هغه به ستا خړیو  
 امام وي - له تاسو مسلمانانو نه به وي - دا ځکه هغه  
 ویلی دی - چه د حدیث لابنی بعدی په مخ څه غبار او  
 گرد د شک د بل رسول دراتلو په سبب پری نه ووزی  
 هوای صافی و فرمایک چه هغه به یو امام وي له مسلمانانو  
 نه - پس دی قول نه هم ثابت شوه - چه د دی امت

ابن مریم به یو مسلمان وي - او د حضرت رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم د امت نه به یو کس وي - لکه چه  
 حضرت غلام احمد دی - او حضرت عیسی دنا صری به  
 نوي - چه د حضرت موسی د امت نه وه -

(۳) حضرت شیخ احمد سرهندي مجدد الف ثانی په خپل  
 مکتوباب کښ لیکلي دی چه امام مهدي آخر زمان به هغه  
 وقت ظاهر یږي - چه سپوږمې به په دیار لسمه د رمضان  
 چه د قمر د تندرینولو اوله شپه ده - تندریني - او  
 نور به په اته ویشتمه د رمضان چه د شمس د تندرینولو  
 منځمنی ورځ ده - اوس نور او سپوږمې په دغه دواړو  
 تاریخونو کښ د رمضان په میاشت کښ په سنه دیارلس  
 سوه یولس هجری کښ تندرینول - او د حضرت غلام احمد  
 د مهدی توب تصدیق ئی وکړ -

(۴) حضرت شاه ولی الله دهلوی چه د یولسمی صدی  
 مجدد وه - وایي چه ما د امام مهدي آخر زمان د  
 پیدا کید لو د وقت معلومولو د پاره دعا وکړه - نوماته  
 الهام وشه چه چراغ دین - چه بیدار شوم



او د چراغ دین عدد د اجد په حساب معلوم کړه نو  
دولس سو ه اته شپيته هجري وه - پر خمايقين و شه  
چه مهدی به په دغه وقت پيدا شي - اوس هغه وقت  
چه د هغه سن راغی نو د حضرت غلام احمد عمر اتلش  
کاله وه - <sup>۱۲۵۱</sup> ثحکه چه په دولس سو ه یو پنځوس هجري کښ  
پيدا اوه -

(۵) د ملتان د یو بزرگ شعردی - چه د ډیرو خلقو  
یاد دی - او هغه دادی - شعـر -

درین غاشی هجري دو قران خوا به بود از پې مېدی و د جال نشان خوا به بود  
چه هغه وقت چه سن هجري غاشی یعنی دیارلس سو ه  
یولس شې - نو د مهدی او د د جال د پاره به دوه علامی  
ظا هر یو ی - هغه دوه علامی د رمضان په میاشت  
کښ چه په دغه سن کښ وی - د شمس د قمر تندرینول  
وو - او دا هم تر ظا هر شو چه د جال سره به مهدی وی  
او دغه مهدی به په موجب د حدیث لا مهدی الا عیسی  
مسیح موعود وی - پس دغه سن کښ حضرت غلام احمد  
داسی مدعی وه - چه دا ثبوت په هغه پوره شه -

(۶) حافظ برخوردار صاحب د چتی ضلع سیالکوٹ  
خپل انواع نوی کتاب کښ وایي  
په کچه اک نه را دی گذرن تر نوی سال د عیسی ظا هر سو سیالکری عدلی مال  
یعنی هغه وقت چه یوز راودری سو ه کاله د هجرت تیر  
شی - نو حضرت مسیح موعود به ظا هر شی - او عدل به  
قائم کړی - پس د دیارلسمی صدی نه ورستو په سر د  
خوارلسمی صدی حضرت غلام احمد د مسیح موعود  
کید لو دعوی وکړه -

(۷) امام محی الدین ابن عربی خپل کتاب عنقائی مغرب  
کښ لیکي - چه حضرت امام مهدی آخر زمان - خاتم  
الخلافا د اسلام دی او بیا لیکي چه هو الخاتم من العجم  
ولا من العرب شرح فصوص الحکم - هغه خاتم الخلفاء عجمی دی  
او عرب نه دی - یعنی عجم کښ به وی - عجم سواله عرب نه  
کل دنیا ته وایي - او خصوصاً فارس او افغانستان  
او هندوستان ته - پس مهدی به د دی دري ملکونه  
وی - حضرت غلام احمد لکه د حضرت عیسی چه د  
موسوی سلسلی خاتم الخلفا وه - د اسلام خاتم الخلفا دی



د فارس د خاندان نه دی - او هندوستان کېن ظاهر شوی دی  
 (۸) فصوص الحکم کېن لیکي - چه هغه چه خاتم الولايت د  
 اسلام دی - هغه حضرت مسیح موعود دی - او هغه به  
 توام پیداکېږي - يعني ورور او خور په یو حمل کېن پید  
 شي - او د خور پښو ته به ئی سروی - د حضرت غلام احمد  
 د تولد نه وړې خور پیداشوه - او بیا حضرت غلام احمد پیداشه  
 (۹) اخوند دروېزه په خپل کتاب ارشاد الطالبيين کېن  
 لیکي چه امام مهدی آخر زمان به په هندوستان کېن  
 پیداکېږي - لکه چه په دی حدیث کېن د عصا بتان  
 من امتی احرزها الله من النار - عصا به تغزو الهند  
 وعصا به معه عیسی ابن مریم - واه احمد والنسائی  
 عن ثوبان - ترجمه - احمد بن حنبل له ثوبان نه روایت  
 کوي - چه حماد امت دوه ټولي دی چه هغوی به الله تع  
 دد ورنه چا ساقی - یو هغه ټولی دی - چه  
 هندوستان کېن به غزا کوي - او بل هغه ټولی دی چه  
 حضرت مسیح موعود سره به وي - کثر العمال (ک)  
 یو ټولی چه غزائی وکړه هغه د حضرت سید احمد بریځ

چه په سید باچا مشهور دی - او بل ټولی د حضرت غلام احمد  
 دی چه د مسیح موعود دعوی لري - دادواړه هندوستان د ملک دي  
 (۱۰) حضرت شاه نعمت الله ولي فرمائي -

غ - د سال چون گذشت از سال	بو العجب کار و بار می بینم
غم مخور زانکه من درین تشویش	خسری وصل یار می بینم
صورت و سیرتش چو پیغمبر	علم و علمش شطار می بینم
ا - ح - م - د - ع - خوانم	نام آن نادر می بینم
مهدی وقت و عیسی دوران	هر دو را شهنشوار می بینم

هغه وقت چه د سن د هجرت غ - د - يعني دونس سوه  
 شي نو عجيبه عجيبه کارونه به شروع شي - ته دغه  
 وقت کېن غم مه خووه ځکه چه زه دغه د پريشانۍ په  
 وقت کېن د يار وصل وینم - د هغه ياد صورت او خوږ  
 به د حضرت رسول کریم په شان وي - او صاحب علم  
 او د علم به وي - احمد به د هغه نوم وي - هم به مهدی  
 وي - هم به مسیح موعود وي -

(۱۱) نواب صديق حسن خان صاحب د بهوپال خپل  
 کتاب حج الکرامه صفحہ ۹۲ ۹۳ کېن لیکي چه نعيم بن حماد



روایت کوی۔ چہ دابو قبیل قول دی۔ چہ داکثر و بزرگانو پہ  
دی امر اتفاق دی۔ چہ حضرت مہدی آخر زمان بہ  
پس لہ دولسمی صدی ہجری نہ پیدا کیجی۔ یعنی  
دیار لسمہ صدی کب بہ پیدا اشی۔ حضرت غلام احمد  
پہ سن دولس سوہ یو پنچوس ہجری کب پیدا اشی۔

(۱۲) قاضی ثناء اللہ صاحب پانی پتی خپل کتاب سیف  
المسلول کب لیکي چہ دعلماء و دا غالب کسان دی۔ چہ  
حضرت مہدی بہ پہ دیار لسمہ صدی کب پیدا اشی۔

(۱۳) نواب صدیق حسن خان صاحب حج الکرامۃ کب  
خپلہ رای لیکي چہ۔ چون از قرآن کہ در شمار جمل ازین ہجرت  
وے صلی اللہ علیہ وسلم سیزدہم ہست و نود سال گذشت و مہدی در عالم  
ظاہر شدہ بخاطرے رسد شاید کہ بعد چہار و دہم ظہور و اتفاق افتد۔

یعنی چونکہ حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پہ  
ہجرت دولس سوہ نوی تیر شوا و مہدی پہ جہان کب ظاہر  
نہ اشی۔ سخا پہ زہ کب را شی چہ شاید دہفہ ظہور پہ  
خوار لسمہ صدی کب بہ شی۔

ددی نہ یو کال پس حضرت صاحب تہ الہام شروع اشی

(۱۴) قاضی ارتضیٰ علی خان صاحب پہ خپل کتاب مہدی نامہ کب  
لیکي۔ چہ اول مہدی آخر زمان دظاہریدلونہ د خہ قدری  
علامونہ خان اشنا کول پکار دی۔ چہ سن دیار لس سوہ او پنچل  
سوہ ہجرت پہ منیج کب بہ وی۔ الحمد للہ چہ حضرت  
غلام احمد مہدی موعود ہم پہ دغہ میعاد کب ظاہر اشی۔  
(۱۵) حدیث الغاشیہ کب لیکلي دی۔ چہ بعض بخومیان وائی  
چہ د خوار لسمی صدی ہجرت پہ اوئم کال پہ حضرت مہدی  
ظاہر اشی۔ او د اہفہ سن دی چہ حضرت صاحب د بیعت  
د پادہ اشتہار ورکری وہ۔

(۱۶) پہ ازالۃ الاوهام کب دکریم بخش نومی یوسری پہ شہاد  
د حضرت سائین کلاب شا نومی یو مجدد و بساکن د جہال پور ضلع  
لدھیان پیشینگوئی درج دہ۔ چہ حضرت عیسیٰ مہدی او  
د اسلام حضرت عیسیٰ پیدا اشی غلام احمد نوم لری۔ او قادیان نومی  
کلی کب دی۔ ہفہ د تفسیر و نو غلطی درست کری۔ او ملایان  
بہ دہفہ مخالف اشی۔ او پہ ہفہ بہ د کفر فتویٰ ورکری۔ د پیشینگوئی  
ہفہ د حضرت صاحب دعویٰ نہ قریب دیرش کالہ اول کری وہ۔  
لا چہ حضرت صاحب خلی ہلک وہ۔



(۱۷) مولوی عبد اللہ صاحب غزنوی سابق ملا محمد اعظم صاحب د غزنی فرمایلی وو۔ چہ د آسمان نہ یو نور راغی۔ او ماوی چہ خماپہ اولاد بہ نازل شی۔ مگر ہغہ پہ قادیان کن بہ غلام احمد نازل شہ او خما اولاد تر محروم پاتی شہ۔ مولوی عبد اللہ صاحب حضرت غلام احمد د دعوی نہ اول د پیشینگوئی کری وہ۔

(۱۸) ملا صفی اللہ صاحب د مصری بانہ ضلع د پناور خیل کتاب سلک سیر پہ آخر کن یکی چہ حضرت سید امیر صاحب د کوئی مجدد د دیار لسمی صدی وہ۔ او ہغہ وقت چہ ہغہ فوت کیدہ نو ہغہ د پیشینگوئی و کرہ چہ د خوار لسمی صدی مجدد پیدا شہ خولا وقت ئی د ظہور نہ دی۔ ملا صفی اللہ صاحب حضرت سید امیر صاحب پیشینگوئی پہ سنہ دیار لسمی سوہ ظہور نوی کن کری وہ۔ او خماپہ کما شپہ کالہ لا نور پاتی دی۔ نو پہ سر د خوار لسمی صدی بہ ہغہ بل مجدد اعلان و کری۔ لکہ چہ حضرت غلام احمد ہم پہ سر خوار لسمی صدی اعلان و کری۔

(۱۹) مولو محمد یحیی صاحب د دیپکران تحصیل د مانسیرہ والی چہ ماہا نور محمد صاحب د کوئی چہ اصل اوسیدنکی د امار و گری تحصیل مردان ضلع د پناور د ویلی ی چہ پوہ ورخ حضرت سید امیر صاحب د کوئی اودس کو لو اوزہ موجود دوم۔ نو ہغوی راتہ ووی چہ خمونہ زمانہ تیرہ شوہ۔

اوس د بل چاہہ زمانہ کن یو سونو ما تر نہ پو بنٹنہ و کرہ چہ ستا سودا گہ خہ مطلبی۔ زہ پوہ نہ شوم۔ نو حضرت سید امیر صاحب بیا و چہ پہ ہرہ زمانہ کن یو مجدد د دین د خدمت د پانہ پید اکبری۔ اوس خمونہ وار تیر شو۔ او بل مجدد پیدا شہ۔

(۲۰) مولوی محمد یحیی والی چہ بل شہاد د گلزار خان نوی پستون د۔ چہ اوس تہ پئی نوی کلی کن دی۔ او اصل اوسید و نکی د پناور تحصیل د پناور د۔ ہغہ قسم و خورا و دہ ئی و چہ حضرت سید امیر صاحب د کوئی پوہ ورخ پہ عام مجلس کن ناستہ او دیر خوشحالہ وہ۔ او دہ ئی فرمایلی چہ خما بعض آشنایان بہ مہدی خرمین پہ خپلو ستر کو ورنی او د ہغہ خبری بہ پہ خپلو غور و نو و اور ی۔

(۲۱) مولوی حمید اللہ صاحب اخونزادہ د سوات حضرت غلام احمد تہ خط لیکلی وہ۔ چہ چونکہ زہ ہم د حضرت سید امیر صاحب مقتقدانو یم۔ او ما تر ہم آورید لید۔ چہ ہغہ د خپل مرک نہ یو د وہ کالہ پخوا ویلی و چہ مہدی پیدا شوی دی خولا وقت ئی د ظہور نہ دی۔ پناور تاختہ د اکوا ہی لیکم۔ خکہ چہ گواہی پتول د خدای تعالی جرم دی۔

(۲۲) میرزا محمد اسماعیل صاحب قندھاری سابق چیف محرر د مل سو د ضلع د پناور چہ د حضرت سید امیر صاحب دیر دوست وہ۔ فرمایلی چہ



ما ترهم آوردید لی دی - چه مهدی پیدا شوی دی خولا وقت لی دظهور  
نه دی - چا تر پو بنتنه و کره چه نوم لی خه دی نووه لی فرمایل چه  
نوم لی نه بنایم مگر دومره وایم چه ژبه لی پنجابی ده -  
(۲۳) د هزار مسایل مصنف اخوند رشید وائی چه

ناگهانه به دجال	داعالم کاند پائمال	داوعد تیره همدکه	موقوف هیره مطهره
مهر عیسی و رسی	په دوند کار کار سور	چه عیسی بر سیری	دده روح بر تر قبضیر
نور مهدی آخر زمان	هغه وقت به عیان	بنایسته بنکلی جین	کشاده ابرو مهین
لوره پوزه لی بلنده	هم حلیه ده خرگنده	د حضرت بی په خیر	مهر لی په زریه لیر

یعنی چه دجال راشی نو په تیره صدی کن به حضرت عیسی  
دهغه قتل له ظاهر شی - او امام مهدی به موجود شی د مهدی  
موعود چه خه حلیه لی بنوولی وه دابا کل د حضرت  
غلام احمد علیه السلام حلیه ده -

(۲۴) د حضرت دانیال عم د صحیفه په دولسم باب کن لیکلی دی  
چه حضرت مسیح موعود به د حضرت محمد رسول الله د هجرت نه پوره  
دولس سوه نوی کن به ظاهر شه - ترد یارلس سوه دیر شو پوری د هغه دوروی  
حضرت غلام احمد ته (۱۲۹۰) کن الهام شروع شه (۱۳۲۶) کن وفات  
معلومه نه ده چه د الهه کاله نورخه مطلب لری - والله اعلم -

## الغرض

لغه آیاته - لس یا خه زیات حدیثونه - او د اقد راقوال د  
بزرگان موصود اعلی حضرت غلام احمد علیه السلام  
سید الاتقیاء والاصفیاء امیر المؤمنین و امام الاخرین  
چه په موجب د حدیث لامهدی الا عیسی هم مسیح  
موعود وه هم مهدی آخر زمان وه په تصدیق کن دج  
کره - او په د اقد ثبوتونوا کتفا کوم - که د کتاب د لوئید لو  
ویره نه وی نو ما به دیر نور د لایل هم لیکلی وو - اگر چه  
علاوه د دی د لایلو نه مایو بل کتاب آثار قیامت نومی په  
دی باب کن د قرآن کریم او د احادیثونه په تصدیق د حضرت  
صاحب موصوف کن لیکلی دی - هغه وقت چه دا  
حدیث موجود دی چه علماء امتی گان بنی اسرائیل  
چه شهادت علماء د حضرت موسی د امت د رسولانو  
په مثل دی - پس علماء چه په مثل د بنی اسرائیلو د  
انبیاء و دی - نو حضرت غلام احمد خوهم د دی امت یو  
لوی عالم یا عمله وه - پس که هغه په مثل د حضرت  
عیسی م شی چه د بنی اسرائیلو یو بنی دی - نو خه ظلم و شه



اوس خما دا عرض دی چه د حدیث د من لم یعرف  
 امام زمانه فقد مات میته البجاهلیة - مضمون ته  
 وگوری - چه هغه کس چه امام د خپلی زمانې بیاوې  
 او د هغه په زمانه کښ امام د وقت راشي - او هغه  
 کس د هغه د پېژندلو کوشش ونه وکړ - او مرسته نو  
 فجھالت مرک ئی نصیب شه - یعنی گمراه مړ شه -  
 پس د خدای تعالی د پاره ای عزیزانو - په دی باب  
 کښ د قرآن کریم او د حدیث شریف په موجب  
 فیصله وکړئ - او د خدای تعالی نه دعا د حق او د  
 باطل د تمیز د پاره وغواړئ - والسلام

خاکسار  
 قاضی محمد یوسف احمدی -  
 قاضی خیل د هوتی مردان ضلع پشاور

## عقیده او دعوی حضرت غلام احمد علیہ السلام

مسلمان یم زه په فضل د مولا خپل	محمد رسول الله گنزم پیشوا خپل
پیدا شوی په اسلام کښ یم له موره	هم په دابه له دنیا ختم تر کوره
حق کتاب پاک الله گنزم قرآن	امرو هغی م قبول دی په خپل شان
محمد خیر الرسل خیر الانام دی	نبوت د شریعت په ده تمام دی
سرچشمه چه محمد دی د هر آب	زه له ده نه پاک الله کرم سیراب
ده چه وکړله په ما کښ تجلی	امتی دم او بنی شوم خو ظلی
اوس چه ماوته الهام شی یا ایماشی	د ایه فیض د محمد رسول الله شی
ما موندلی محمد نه د اکمال دی	بی له ده نه د مولی وصل محال دی
اقتدا کړم په قرآن او په حدیث	منکران ئی زه گنزم همه خبیث
ملائک دوزخ جنت جن و شیطان	هغه څه چه په قرآن کښ دی بیان
همه حق دی پیشکوی د پاک حضرت	منکران ئی مستحق دی د لعنت
خوارق ئی همه واره دی برحق	هر منکر ئی لعنتی گنزم مطلق
معجزات د انبیای سابقین	چه قرآن کښ دی راغلی بالیقین
ما ایمان دی پر راوړی چه بنیاد	منکران ئی کاذبان دی شقیاد
یوقدم چه څوک جد اله محمد دی	دی خما په عقیده کښ بس مړتدی



هرستیم په دی فکر کن غرقاب  
نه پروا لری د دین نه د ایمان  
امیران تی دی مصروف په عیون  
عامیان تی دی په شرک گرفتار  
وامطان تی هرچه وائی هغه نه کری  
ملایان تی دی په داکن د پرچاکی  
غرفه داچه د اسلام شولوبد حال  
په مشرقی کن له عرب نه هندستان  
او حلی تی په اسلام وکری بر سیره  
په کوشش کن شه مصر و دغه خبیث  
بل کوشش تی وه د دچه عیسی رب  
کفار شه دی شوون د عصیان  
اویا پیغیران هه تکان وو  
چه دوی سوه کاله تیر شو په حال  
آریاگان هم را پیدا شوله هنوده  
تسلط چه په دوی هم وکری رجم  
خدا خلق نه دی صانع دی جهان

چه اسلام شه د دی خلق و پر خراب  
بد عمل دی بد کاران دی فاسقان  
زاهدان تی دی پراڼه په جهالت کن  
عالمان تی دی عمله دی ناکاره  
سیدان تی د شه وکوره چه شه کری  
چه اسلام د مؤمنانو نه کری پاک  
دی حالت له مغرب اوسته د جال  
دیری و اچولی ده په هر میدان کن  
د اسلام دی کمزورتیا کره لادیره  
چه قایم کری توحید په خانی تلیث  
مصلوب شوی دی شوون په سبب  
اوس وندی د ناست د پورته په  
د آدم نه را پیدا کنه کاران وو  
او اسلام شه له د جال پائمال  
دوی هم کم نه ووا اسلام تله یهود  
دوی و خدای او ماده روح د کل قیام  
نه قیامت نه دوزخ شه نه جنان

تاسخ دی هر انسان له مقرر  
د اینو کیان شوله دیر بغض له حسد  
د اسلام په قلاترول جمله آور شو  
د ایه داچه د اسلام هر یو فریق  
هر سری د ب شه د کفر په خولو کن  
بد عمل شه هر فریق بد اعتقاد ده  
د قرآن رسی کره ترکه هه وارو  
د اسلام شریعت دوی نه شه مفقود  
په د تیر شود ولس سوه پنځوس کاله  
چه شروع د شنی آثار د قیامت  
را پیدا شوم زه موعود غلام احمد  
د عرب نه دی مشرق کن هندستان کن  
په روښانه دوباره ین د مولی کریم  
چه خلوت نیت کاله د عیون شو تمام  
هغه وقت کن چه پوره شو سیاره  
مشرق تی کریم په وحی په الهام  
پنځه کاله پس شه حکم د معبود  
کله اس کله جهاد شنی کله خر  
را شروع د پاک اسلام په بدود  
د اسلام په کمزورتیا هه ذره ور شو  
خان مؤمن باله صادق بل زندیق  
دین تی ویشو په دوه اویا تولو کن  
بد چلن شه هر سری د ک لفساد  
له صراط المستقیم شو په و جاد  
په رواج کن شوانته لکه یهود  
حکم و شه په آسمان له ذوالجلال  
اوپیدای شنی یوکس خیر امت  
په قادیان کن خاص په فضل  
یعنی خاص مذهبونو په لوی کان کن  
او ایمان را کوز بیا زه له ثریا کریم  
پاک الله شماله ماشه هم کلام  
را عطای کره لقب د مجدد  
هم تی کریم کل جهان لومامان  
چه اسلام لره د تیر معبود



بیائی ماته کر خطاب چه ته شیعی  
 داپه داچه لامهدی الاعلی  
 مخاطب کرم په دارنگ باربار  
 چه عیسی بن مریم خدای پسر  
 نه دی مروه په صلیب <sup>اونه</sup> مصلوب شه  
 دی کشمیر ته راغی هلته کز وفات شه  
 هغه شوک چه دی ژوندی به فلک تاشه  
 په انجیل او په قرآن کز وفات  
 د اسلام په <sup>ظنی</sup> حقان وکر جنگ  
 ماثبات کر چه کامل کتاب قرآن د  
 یو اسلام دی چه کامل به شریعت د  
 محمد خیر الوری فخر الرسل دی  
 او د جال چه حشاشه له ما پر شه  
 وعده شوی ده له ما چه هتخ نفس  
 په دا مزکه هتخ بشیرنه دی قادر  
 مقرر دی شما عمراتیا کاله  
 هغه وقت چه انز دی شی شما موت

زه پخپله دیولوی نسل آدم یم  
 زه به شتم له دی دنیانه یا مراد  
 خدای شما دی په نصرت کز بیغم یم  
 ما عالم کز امان کیښود بنیا د

هغه شوک چه کړی شما توهین مدام

خدای به ده له سزا ورکړی السلام

## اعلان

د پاره د اتمام د حجت په غیر احمدیانو

مونږ احمدیان د دی امر اعلان کوچه - شمونه

عقیده ده چه حضرت عیسی علیه السلام د ناصری

خوئی د بی بی مریم چه نچل یوسل شپږ ویش کاله عمر دی

دنیا کز تیر کړنو وفات شه لکه چه ټول پیغمبران شمونه

د پیشوا سیدنا محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم پخوا وفات

شوی دی - مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ مُحَمَّدٌ

د خدای تعالی رسول دی - اوله هغه پورې کله سولان وفات شوی

هغه کسان چه دا اعتقاد لری چه حضرت عیسی علیه السلام

له دنیانه ژوندی (حیثا) دی خاکی جسم (جسد العنصر)



سره آسمان (سما) ته نختلی دی اوبیا به هم په دغه کیفیت  
 سره د قیامت اول آخره زمانه کښ را کوزیږی (۱) که هغو  
 په قرآن کریم کښ یا صحیح حدیث د حضرت عیسی علیه السلام د یاد  
 دا (د حیات - د جسد العنصری - د سما) لفظونه و بنییل (۲)  
 یا په صحابه کبار د حضرت رسول کریم صلیم (یعنی حضرت ابوبکر  
 صدیق - حضرت عمر فاروق - حضرت عثمان ذوالنورین - حضرت  
 علی مرتضی - یا د باقی عشره مبشره) په صحیح قول کښ چا  
 ثابت کړه - چه حضرت عیسی علیه السلام په دغه کیفیت سره  
 آسمان ته تللی دی - اوبیا به هم په دغه شان را کوز شی  
 (۳) یاد آئمه اربعه (یعنی حضرت امام اعظم - حضرت  
 امام مالک - حضرت امام محمد شافعی - حضرت امام احمد بن حنبل)  
 په صحیح قول کښ هم په دغه ترتیب او کیفیت سره نختل او کښیږل  
 وښای - (۴) یاد اچه خدا یتعالی فاعل وی او د توفی  
 لفظ (د باب تفعیل نه) په طور د فعل راغلی وی او یونوی روح  
 مفعول وی لکه چه اذ قال الله یارب عیسی ایتی متوفیک کښ  
 (یعنی خدا یتعالی ووی چه ای عیسی زه به تاله وفاق و درکړی)  
 کښ د توفی لفظ راغلی وی - که سواله هوت (مرک)

نه بله معنی د قرآن کریم نه د حدیث نه د عرب لغت نه  
 ثابت کړه (۵) یاد اچه یو سړی دعوی کړی وی - چه زه  
 مامور من الله یم - او ماته وحی او الهام کیږی - او هغه  
 په حقیقت کښ دروغ غرن او مفتری وی - او دروغ  
 کاله پس له دی دعوی نه په دغه دعوی کښ ژوندی بیخبر  
 د هلاکت د سزانه پاتی شوی وی - لکه چه سید الصادقین  
 حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم - او سیدنا  
 امام الاخرین حضرت غلام احمد علیه السلام و خلو یستور  
 کالو په عمر کښ وه - او د دی امر دعوی ئی کړی وه چه مونږ  
 مامور من الله یو - او مونږ ووحی الهام کیږی - او پس له  
 دغه دعوی نه دروغ غرن کاله نور په دغه دعوی کښ ویند  
 وه - او د کونقول علینا بعض الاقایل لا خذلنه با یمین ثم  
 لقطعنا منه الوتین (چه که محمد په ما د دی افترا او دروغ  
 ویلی وی - چه ماته فلا نکی وحی - یا الهام شوی دی او هغه  
 ورته په حقیقت کښ ماته وی کړی نو ما به د ښی لاس نه  
 ښولی وه - او د هغه دروغ شاه رک به م قطع کړی وه یعنی  
 هلاک کړی به ده) د سزانه پاتی شه - که څوک مفتری هم



مچ پاتی شوی وی - او په صحیح او معتبر روایت سره دیکوس  
 نوم واخلی او پیش کړی - نومونږ به هغه کسانو له یوسل  
 روپي انعام ورکړو - دا تحریر څومونږ د پاره د هغوی په طو  
 د سند به وي - او که چری ددی پتخوارو خبرونه دیو  
 خواب هم نه شي کولی - او بیا هم حضرت عیسیٰ ته  
 ژوندی په آسمان وائی - او حضرت غلام احمد علیه  
 السلام ته په دعوی د مهدی ا د مسیح موعود کولو کون  
 کاذب وائی او مفتري علی الله کړی - نو هغه کسان د  
 خدای تعالی د عذاب اود مواخذه نه وویرېږي -  
 هَا تَوَابُرْهَا نَكْمُ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ ه - که تاسو په خپلو  
 خبرو کونږ رښتینی یی - نو د هغو ثبوت راوړئ - لکه چه  
 مونږ غواړو - والسلام

نوټ :- بعضی خلق دناپوهی نه د نمرود - د فرعون  
 یا د بل د آسري نوم واخلی - هغوته دواضخ وی - چه زه یو  
 وغیره دهریه کان وو - د خدایتعالی د وجود هم قایل نه وو -  
 او څومونږ اعلان د ما مورمن الله دعوی کونکي په باب کون  
 دی - چه دوحی - او د الهام دعوی لري \*